

# EISENHOWER Y DE GAULLE, EN GETTISBURGO

**Conversarán en la granja del Presidente norteamericano**

**El jefe del Estado francés se «perdió» entre la multitud en las calles de Washington**

GETTYSBURGO, 24. — El general Charles De Gaulle y el Presidente Eisenhower han llegado a esta ciudad en helicóptero, procedentes de Washington, a las 4'25 de la tarde (hora española). — (EFE).

**DE GAULLE "SE PIERDE" ENTRE LA MULTITUD**

WASHINGTON, 24.—El Presidente Charles De Gaulle, de Francia, reanuda hoy sus conversaciones con el Presidente Eisenhower, realizando un viaje a la granja presidencial en Gettysburg (Pennsylvania) y después almorzando en Camp David (Maryland).

Los dos dirigentes conferenciaron durante 70 minutos en la Casa Blanca, el viernes, cuatro horas después de la llegada del Presidente francés, a quien acompañaba su esposa.

El Presidente De Gaulle produjo (CONTINUA EN LA PLANA NUEVE)

# HOJA El LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XIX.— Número 670. — Teresa Herrera, 11. — LUNES, 25 DE ABRIL DE 1960. — Precio: 1'50 ejemplar Depósito legal: C-4-1952

# La esposa del Caudillo

## Farah, pianista



Farah Diba, la joven Reina del Irán de la que sabemos que era una aplicada estudiante de Arquitectura, se ha revelado como excelente pianista. Todos los días practica su afición favorita en esta estancia del Palacio de Mármol de Teherán. Por cierto, que, a diferencia de Soraya, siempre taciturna y reservada, Farah tiene un carácter alegre y comunicativo que le ha conquistado la simpatía de la familia imperial

## presidió la coronación de la Virgen de la Cabeza

**Más de cien mil peregrinos asistieron al acto Honores de Capitán General, rendidos a la imagen de Nuestra Señora**

ANDUJAR, 24.—Doña Carmen Polo de Franco, esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, presidió esta mañana en el Santuario de la Virgen de la Cabeza, de Sierra Morena, los últimos actos de las fiestas de la Coronación, romería y clausura del año jubilar, asistiendo también el ministro de la Gobernación don Camilo Alonso Vega, jefe de la Casa civil de Su Excelencia y condesa de Casa de Loja; director general de la Guardia civil, teniente general Alcubilla; subdirector de la Benemérita, señor Marzal Albarrán; capitán general de la IV Región Militar, teniente general Alvarez Serrano; gobernadores Civil y Militar; Ayuntamiento de Andújar bajo mazas y otras personalidades, así como cincuenta cofradías de toda España y más de cien mil peregrinos.

El obispo de la diócesis ofició de solemne Pontifical asistido por el Cabildo Catedral de Jaén. Pronunció la homilía el ministro provincial de Trinitarios.

Al final del pontifical y como clausura del Año Santo Mariano, concedido al Santuario por el Sumo Pontífice, el prelado impartió la Bendición papal a los fieles con indulgencia plenaria.

Acto seguido hizo entrega a la esposa del Caudillo de una medalla de la Virgen de la Cabeza, en cuya em- (CONTINUA EN LA PLANA NUEVE)

## El sombrero de Margarita



Al prometido de Margarita de Inglaterra se atribuye la inspiración de este curioso sombrero que la Princesa lució recientemente en una visita que hizo al gigantesco radiotelescopio de Jodrell Bank. En efecto, Tony Armstrong se ha propuesto transformar la elegancia de su futura esposa, haciéndola más personal y menos forzada

## La "musa" de Francoise



Françoise Sagan, la novelista francesa cuyas desavenencias conyugales constituyen la comidilla de las revistas ilustradas, aparece con frecuencia en su jardín en esta curiosa actitud. Mientras la escritora telega en la máquina, su gata favorita no encuentra mejor acomodo para reposar que los hombros de Françoise. Y, lo curioso del caso, es que la novelista parece sentir mayor inspiración cuando escribe de manera tan extraña

## Tambroni podrá volver a gobernar en Italia

**El ala izquierda de su partido depuso la anterior intransigencia. Aceptó un acuerdo que impedirá la división de la Democracia Cristiana**

ROMA, 24.—El ala avanzada de la Democracia Cristiana se ha plegado a un acuerdo que impedirá la división en dos del partido y que ha de permitir que vuelva al Poder Fernando Tambroni.

El Presidente Gronchi, en un esfuerzo para hallar solución a la crisis gubernamental que entra hoy en su tercer mes, rechazó anoche la dimisión de Tambroni como Jefe del Gobierno y ordenó a éste que se presente en el Senado para obtener el voto de confianza necesario.

Tambroni había obtenido la confianza de la Cámara de Diputados el 8 de abril, pero sólo gracias al apoyo de los "missinos". Su propio partido le obligó entonces a dimitir antes que aceptar el apoyo de la extrema derecha de la Cámara. Pero los jefes de las cinco ramas provinciales del partido han hecho un llamamiento en favor de una reunión urgente del Consejo Nacional de la Democracia (CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

## Un Rembrandt, descubierto en una iglesia francesa

**Fué comprobada la firma del pintor por medio de los rayos ultravioleta**

PARIS, 24.—Una pintura de Cristo crucificado, donada a la iglesia del pueblo de Mas D'Agenais, en Francia, del Suroeste hace 150 años, ha sido identificada como una obra de Rembrandt, según se anuncia en círculos competentes.

La pintura había sido enviada al Louvre, de París, para ser restaurada. Al ser examinada a través de los rayos ultravioleta, se pudo ver perfectamente la firma de Rembrandt.

Técnicos holandeses manifiestan que la pintura se remonta al año 1631, cuando Rembrandt tenía 25 años de edad. El mes que viene, la pintura será devuelta a la iglesia de Mas D'Agenais.—(EFE).

ES UNA OBRA DE JUVENTUD AGEN (FRANCIA), 24.—Un porta-

voz de la iglesia de Mas D'Agenais ha anunciado hoy que una pintura que fue donada a la iglesia en 1805, ha (CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

## Popularidad de la "Lollo"



La popularidad de Gina Lollobrigida no conoce fronteras. Si sus peinados han sido copiados por las jovencitas de todo el mundo, la admiración que despierta su figura llega hasta los más apartados confines de la Tierra. Aquí vemos a este salvaje de Nueva Guinea que muestra como preciado tesoro, un dije en el que figura una fotografía de la actriz italiana.

## Se niega a dimitir el Vicepresidente coreano

**Considera que el país le necesita. Rhee renunció a la jefatura del partido liberal**

SEUL, 24. — El presidente de la Asamblea, Lee K. Pung, vicepresidente electo y amigo del Presidente Rhee, se ha negado a dimitir porque considera que el país le necesita, lo mismo que el Presidente. Lee es el centro de una campaña para que dimita por considerarle responsable del pretendido fraude en las elecciones del 15 de marzo. Su decla-

ración ha causado gran sorpresa, ya que se esperaba que anunciase hoy su dimisión, según había previsto ayer su secretario particular, Han K. Paso. En un mensaje a la Asamblea liberal, Lee dice que está dispuesto a dimitir, pero no ahora. "No es el momento —dice— de tomar esta clase de decisiones, sino de buscar los ca- (CONTINUA EN LA PLANA OCHO)

**Aprenda RADIO**  
POR CORRESPONDENCIA

en su propio domicilio, sin conocimientos previos, podrá montar un soberbio receptor de 5 lámparas con los materiales que regalamos para prácticas.

PIDA ESTE FOLLETO GRATIS

**RADIO ENSEÑANZA**  
CRUZ, 11 - MADRID

# Madrid, de domingo a domingo

## Intensidad de actividades.-Los bulevares.- Campaña de prudencia.- Exito de las tómbolas.-El paso de los toros

Por Francisco CASARES.

Durante el próximo mes de Mayo, Barcelona va a asumir el rango de primera ciudad española en muchos aspectos representativos. Es un simbólico complemento de la hegemonía que normalmente ejerce Madrid, una significativa forma de alternar, con carácter nacional, los afanes que se adelantan en los planos de la actualidad. El acto de exaltación, de afirmación, que se viene celebrando cada año el primero de mayo, con miles de productores, y que tuvo como escenario el estadio de Chamartín, con la presencia de las más altas jerarquías del Estado, será en la Ciudad Condal. En ella, también, en relevo de Madrid, la Exposición Nacional de Bellas Artes, ya en preparación. Otro certamen, igualmente comprensivo de todas las regiones españolas, comenzará en los primeros días del mes próximo: el de Artesanía, que tendrá la importancia de ser una síntesis de las exposiciones de esta clase ya celebradas. Los periodistas también escogemos a Barcelona en esta ocasión para el debate y estudio de los problemas profesionales, a través de la XVIII Asamblea de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, que comenzará en la capital catalana el 19 y terminará el 24.

Están terminadas, prácticamente, las obras de reforma de los bulevares. Ya sólo faltan unos toques a la pavimentación, y dentro de pocos días se podrá circular en las dos direcciones, suprimiendo el andén central. Las calles de Marqués de Urquijo y Alberto Aguilera han cambiado de fisonomía. Hubo protestas y reproches cuando se inició la obra. Realmente se ha de reconocer que esas avenidas han mejorado y que, además, su transformación es un avance considerable en los planes para hacer más fácil y fluida la circulación. Se tardó algo más de lo previsto en los trabajos, a causa de las modificaciones que se hicieron necesarias en las instalaciones subterráneas. Todo se ha ultimado y Madrid tendrá, dentro de un par de semanas, unas nuevas avenidas, amplias, modernas y de positiva eficacia funcional, como ahora se dice.

Prudencia, acatamiento para lo dispuesto, respecto de unos para los otros. Estas son las recomendaciones que divulga, con unos expresivos carteles, la Jefatura Central de Tráfico. Es interesante el estilo que se da a la misión que al nuevo organismo compete, porque no ha de concretarse todo a las sanciones en los casos de transgresión. La tutela y el consejo son convenientes. Es preciso ir forjando un clima de comprensiones, una convicción, tanto para los conductores de vehículos como para los transeúntes. Los carteles son oportunos, bien concebidos y muy expresivos. En suma, de los que "entran por los ojos". La vigilancia que en las carreteras está realizando, intensamente, la Guardia civil y esta campaña de advertencias, de recordatorios, que emprende la Jefatura Central de Tráfico, han de ser, con toda seguridad, un factor decisivo para la evitación o, al menos, para la disminución de los accidentes que con tanta frecuencia se producen y que, en muchas ocasiones, son debidos a ligerezas y desobediencias.

Han constituido un éxito las Tómbolas diocesanas de la Vivienda, en su nueva "edición". Antes, funcionaban tres: la del Paseo de Calvo Sotelo, esquina a Cibeles, la de Cuatro Caminos y la de Vallecas. Se han vuelto a abrir y se ha inaugurado una cuarta, en Ventas, frente a la Plaza de Toros. Una novedad interesante de estas caritativas rifas es que se expenden unos cromos norteamericanos con vistas y paisajes de Estados Unidos. Veintidós millones de ejemplares se venderán y lo que por este concepto se recaude se sumará a lo que se obtiene con la venta de papeletas para los sorteos cotidianos. Ya se han construido numerosas viviendas, para familias pobres, con el producto de las tómbolas. La acogida para las que han vuelto a funcionar ahora, ha sido una manifestación testimonial más del espíritu de los madrileños, propicios siempre a cooperar a cuanto signifique hacer el bien y ayudar a los débiles.

Desde la corrida del domingo pasado, en la Plaza de las Ventas, los toros son pesados en vivo antes de su lidia. Y se expone, ante el público, la cifra exacta de los kilos de cada

cornúpeto. Es un trámite que se incorpora a los que figuran en el Reglamento de los espectáculos taurinos y representa una garantía para los espectadores, para los diestros y para las empresas. Se daba con frecuencia el caso, de que los veterinarios rechazasen una corrida o parte de ella por advertir una deficiencia "aparente" en el peso de los astados que se sometían a su reconocimiento. Y era, también, episodio corriente que

el público hiciese volver al corral a algún toro por estimar que era pequeño. Todo se ha resuelto ahora con la obligación de pesar las reses, de modo que no haya posibilidad de error. Se ha dicho que algunas de las corridas adquiridas por la empresa de Madrid, para San Isidro, habrían de ser devueltas por no llegar al peso exigido. El gerente, Sr. Stuyk, lo ha desmentido. Todas están dentro de lo reglamentario.

## ECOS de GALICIA

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

autor de "Canaima" y "Doña Bárbara", no me encontrase con lo siguiente:

Con nosotros, en España, pasó parte de su exilio, hace cerca de treinta años. "Aquí vivió callada y honradamente..." "Cantaclaro" y

"Canaima" las escribió en España y en España salieron sus primeras ediciones. Tres veranos—los de 1933, 1934 y 1935—los pasó en Galicia,

tierra que le causó impresión y en la que se quedó una temporada, trabajando en sus libros y gozando de un paisaje con el que se sentía identificado, acaso, como piensa Andrés Iduarte, por posible herencia física; de ella pueden ser testimonios su primer apellido, y también el segundo, Freire...

ALUSION PERIODISTICA

LA semana última comenzó bien para mi publicidad personal. La alusión que hizo el ínclito Paradelá a mi seudónimo "Borgonovo", me gustó muchísimo, también. Su artículo en "La Voz", de una meridiana claridad de conceptos, como es en este fecundo autor norma, me obliga a que le diga que eso de Borgonovo es una errata. Comenzó siendo Burgonovo, pero el primer cajista que puso sus dedos sobre mi nombre supuesto, se equivocó. Después no valía la pena cambiar. Además con cuatro os, está mejor y hasta cuesta más trabajo pronunciarlo, que es lo que hay buscar siempre: complicaciones y problemas al lector, que si tiene tiempo a hacer crucigramas, debe tenerlo para ensayar de viva voz esos seudónimos absurdos, como el mío.

## ¿QUE OPINA USTED?

(VIENE DE LA PLANA DIEZ)

las emisiones aprovechando cualquier oportunidad.

Nos declara que el perfecto aficionado no es en general partidario de las conmemorativas de centenarios, de inauguraciones, de congresos, etc. El aficionado idóneo prefiere el sello postal corriente y corriente. En él, además, tiene sobrada materia para colmar sus apetencias coleccionistas, bien por ser poseedor de la totalidad de las series puestas en circulación, bien por descubrir los errores y variedades que se apartan del prototipo.

A este respecto nos hace saber que el dentómetro, aparato medidor de los dientes del sello, es elemento indispensable del buen filatético. Un diferente número de dientes en un sello hace subir el valor del mismo. Los errores de estampación constituyen otra de las indagaciones del coleccionista. Consisten en variadas clases de incorrecciones, por deficiente impresión, por estar invertidos algunos de los elementos constitutivos del dibujo, por equivocaciones materiales, etc.

En uno de los sellos actuales hay una muy curiosa consistente en que aparece el valor así: "1 pts.", en lugar de "1 pta.". Estos ejemplares son buscados con verdadero ahínco.

En el sello, como en todo, la rareza incrementa el valor normal. En el concepto de rareza va comprendido el de la escasez, que hace subir a cifras de seis números el precio de catálogo de un sello con cierta facilidad. Hay sello que vale 400.000 pesetas. El coleccionista normal no puede aspirar a estas piezas, porque falla el bolsillo, como falla el corazón.

ACTIVIDAD FILATELICA ESPAÑOLA DE LO QUE VA DE SIGLO

Logró reunir el Sr. Coloma casi completa la actividad filatélica española del siglo actual y hay que tener en cuenta que determinados ejemplares y series por su escasez son carísimos, tal, por ejemplo, el bello florilegio del Quijote, que vale un Potosí; el de Montserrat, que tuvo 15 días de vigencia postal, cuyo valor corriente es muy superior al facial, y otras más.

Sonriendo el Sr. Coloma concede que, en ciertas ocasiones, la filatelia debiera llamarse más bien "chiflatelia", por lo que obsesiona y absorbe.

Como dato curioso nos refiere que en un concurso celebrado en Sevilla, se llevó el primer premio un coleccionista que presentó un sello único de valor de 0'15 pesetas y de uso corriente en aquellas fechas. Pero tenía la particularidad de tantos matasellos como días del año, y esto aplicado a cada provincia española.

Esta desusada prueba de perseverancia le obligó a adquirir por sacos sellos, usados, que hecha la selección destruía, quemándolos, para no hacerse la competencia a sí mismo.

Otra de las características de la "chiflatelia" es la atención que se pone en las filigranas y en el estudio de las planchales, que salen distintas; pero, también, afirma que la filatelia, revela según su desarrollo el estado de cultura y prosperidad de un país. Muchos viven de su tráfico, como lo demuestra un solo ejemplo: en la Feria de París había más de trescientos "stands" filatélicos. Sin embargo, el aficionado puro no busca el lucro, ni el plan especulativo, aunque el sello de Correos tiene cotización universal—en varios catálogos fijan con exactitud—y persigue tan sólo satisfacciones artísticas y casi deportivas.

¿HAY VERDADEROS AFICIONADOS EN LA REGION?

La contestación es rotunda: los hay y en respetable cantidad. Don Alejandro Cerecedo, de Villagarcía, posee una maravillosa colección, universal, hasta el año 1913 y desde entonces, únicamente de sellos españoles; un destacadísimo coleccionista en nuestra ciudad fue don Luis Pico y en el presente contamos con otro, el médico Sr. de las Heras, inteligente experto, y otros muchos que no vamos a enumerar, porque se haría interminable la relación. Todos lamentan no estar agrupados o acogidos por alguna sociedad cultural, pues el contacto y el cambio de impresiones haría más eficaz su gestión.

Después de la charla tan instructiva con el Sr. Coloma, que se entusiasma con el tema, presentimos que va a rehacer la colección con sellos nuevos, modalidad de estos tiempos. Al advertírselo, con una sonrisa fina de jerezano recriado en Galicia, nos dice: "Más vale que gaste el dinero en esos sellos que en los de la botica, ¿no le parece?".

## CONFERENCIA de Fernández Cid, en Santiago

Dentro de la Semana Norteamericana, organizada por el Rectorado de la Universidad de Compostela, Ayuntamiento y Embajada de los Estados Unidos, hoy, a la una de la tarde, en la Facultad de Filosofía y Letras, dará una conferencia don Antonio Fernández Cid, sobre el tema "La música y el ambiente en Norteamérica".

## Desde mi butaca «Guerra y paz», único estreno de la semana

DICEN que después de la tempestad viene la calma. Por esta vez se ha cumplido el refrán, porque después de los cinco estrenos del Domingo de Resurrección, que obligó al crítico a jornadas intensivas en cumplimiento de sus funciones, ha venido la calma. Sólo "Guerra y paz" ha sido incorporada a las carteleras locales como novedad. En los demás cines habituales de estreno, siguen proyectándose "El largo y cálido verano", "La hora final", "El general de la Rovere" y "Ama Rosa". Unas por calidad, otras por el favor del público, lo cierto es que las cuatro han prolongado su permanencia en cartel.

KING Vidor, el veterano y magnífico realizador de Hollywood, ha tenido la decisión de llevar a la pantalla, producida por italianos, la famosa novela de León Tolstói, "Guerra y paz", en la que el leído autor ruso refleja a la sociedad zarista durante la lucha contra Napoleón. Tolstói fué en su obra más allá de lo que proyectaba en los propósitos iniciales y acabó por escribir la auténtica epopeya del pueblo ruso de aquella época. El tema ha resultado tentador para muchos directores desde que el cine existe, pero cuajada de dificultades la adaptación de la novela, únicamente King Vidor pudo afrontar tan ambiciosa empresa.

EN esta adaptación de una extensa novela, plagada de personajes y situaciones, radicaba, indudablemente, el mayor obstáculo para intentar la película que mantuviera el rango y los valores de la creación literaria. Hay que reconocer que el guión de "Guerra y paz" condensa, hábilmente restringidos, todos los alicientes del libro de Tolstói, que como Pasternak, Nazokov, Dostoiévski y Chejov, acaparan el interés de los lectores, demostrativo de una primacía actual de los autores rusos, aún en las actividades cinematográficas mundiales.

"GUERRA y paz", realizada hace poco más de tres años, costó unos cinco millones de dólares y tiene una duración, aproximada, de 3 horas y 28 minutos. Esto puede dar una idea de la importancia del film, que mantiene el ritmo cinematográfico a base de esmaltar la acción de escenas bélicas realmente espectaculares. Las batallas de Austerlitz y Borodino y la retirada de Beresina, pueden quedar como ejemplo de fotografías guerreras, conseguidos como sugestivos frescos vivientes, rebosantes de virtudes visuales.

NATURALMENTE, quizá por el excesivo metraje, la acción se hace morosa, pero está animada frecuentemente por las notas íntimas y la densidad emotiva de situaciones y personajes inteligentemente tratados. Ha contado, también, Vidor con un reparto de sobresalientes actores que, desde Audrey Hepburn a Oscar Homolka, pasando por Henry Fonda, Mel Ferrer, Vittorio Gassman y Anita Ekberg, llevan a cabo una labor interpretativa de primera calidad. Únicamente la incorporación que Herbert Lom hace de Napoleón, se ofrece algo caricaturesca, máxime si se recuerdan otros "napoleones" vistos anteriormente en cine.

Y ya que el ambiente local de espectáculos no permite más amplitud, les referiré algo de lo que días pasados pude conocer en Madrid, que se está convirtiendo en el centro de contratación de las más grandes figuras mundiales de los más diversos géneros, traídas a España por las empresas de las salas de fiestas madrileñas. Oí en el "York Club" al trío "Los Panchos", extraordinarios de voces, de repertorio y simpatía. En "El biombo chino", la novedad era el cantante y galán cinematográfico Tony Martín, más "fondón" que en las películas, pero que interpreta bien una serie de conocidas composiciones, aunque parece que entre estrofa y estrofa mascache.

LA peruana de fama mundial y privilegiada garganta, Yma Sumac,

**Restaurante IMPERIAL**  
HABITACIONES CON AGUA CORRIENTE  
CAFÉ - BAR  
GALLANO, 23 - FERROL

Por Manuel de Sanhernán.

actuaba con creciente éxito en "Pasapoga". Sin embargo, para no dañar su prestigio tendrá que evitar lo que le sucedió en mi presencia. Cuando se disponía a iniciar el "Claro de luna", de Debussy, le dió un ataque de tos, y en medio de la sorpresa general, salió disparada para el interior del escenario. Pronto reapareció, pidió perdón y cantó bien, pero en el ambiente quedaba la incógnita de si lo ocurrido era circunstancial o suponía un síntoma poco benéfico para su escogida garganta.

DE teatro, poco de interés, por no decir nada. Mayoría de autores nacionales en cartelera, si exceptuamos "Los años del Bachillerato" y la adaptación de "El avaro". Los demás títulos corresponden a Giménez Arnau, Ruiz Iriarte, López Rubio, Tono, Jorge Llopis, Tejedor y, claro está, dos o tres más de Alfonso Paso, que, con todo merecimiento, es el escritor teatral de moda. Quizá por eso, elegí la revista, a fin de comprobar si Celia Gámez es "Doña Todavía". A este respecto hay que reconocer que le va llegando la hora de abandonar las actividades escénicas a la veterana Celia, aun reconociendo que "La estrella trae cola" está espectacularmente montada y mejor dirigida.

**JOEL**  
ALTA SASTRERIA  
SAN ANDRES, 17-1.º Tel. 6986  
LA CORUÑA

**RAFAEL - ALBERTO**  
PELUQUERO DE SEÑORAS  
REAL 64

## CARTELERA

**KIOSCO - HOY**  
ALTO: 4, 6, 8 y 11.  
LARGO: 3'45, 5'45, 8'15 y 10'45.  
Tierna. Humana. Divertidísima.  
MANOLO GUARDIA URBANO  
MANOLO MORAN, IONNI LEBLANC  
y JOSE ISBERT  
Tolerada menor.

Viernes: MAS ALLA DE LAS LAGRIMAS

**CINE MONELOS**  
HOY, a las 6, 8'15, 10'45

DEBORAHN KERR - CARY GRANT

en el inolvidable film

**TU y YO**  
Cinemascope. Para mayores.  
Mañana: CUNA DE HEROES.

**CINE HERCULES**  
HOY, a las 6, 8'15, 10'45, HOY

ULTIMO DIA del film de aventuras

**GARRAS DE COICIA**  
Technicolor. Tolerada menor.

Mañana: SERIA DE DIA COQUETA DE NOCHE

**CINE PARIS**

2.ª semana de triunfo  
¡La película de los 4 gran-  
des artistas premiados!  
El largo y cálido verano  
5'30, 8 y 11. (Mayores)

**CINE CIUDAD**

CONCHITA GALLARDO  
XAN DAS BOLAS, en

Un fantasma llamado amor  
¡Una historia de amor,  
alegre, divertida y senti-  
mental!  
4, 6, 8 y 10'45 (Tolerada)

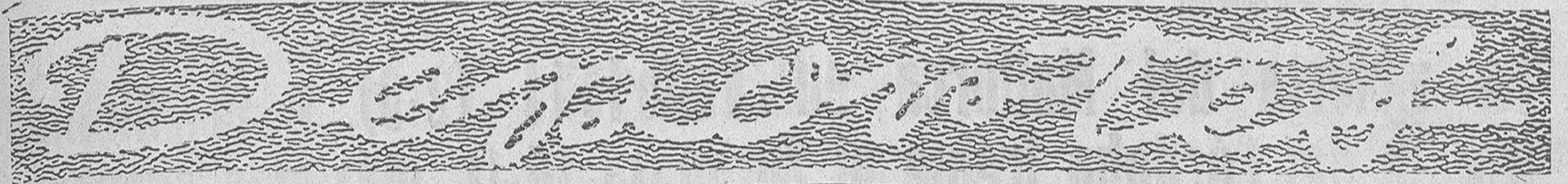
**CINE REX**

PEDRO INFANTE, en  
CON LA VIDA del OTR

¡Música, humor, cancio-  
nes y alegría!  
6, 8 y 11. (Mayores)

Miércoles: ¡ATENCIÓN!  
¡Gran programa doble!

**TOROS** DOMINGO, 1 MAYO  
a las 4'30 tarde  
EXCEPCIONAL ACONTECIMIENTO  
**Gran novillada**  
INAUGURACION DE TEMPORADA  
en LA CORUÑA



# El Deportivo venció merecidamente al Atlético de Bilbao: 3-2 (2-0)

Tras un primer tiempo espléndido, los coruñeses llegaron a poner el marcador en un 3-0. Amancio marcó tres tantos de magnífica factura. Los goles bilbaínos alcanzados por Mauri y Uribe fueron precedidos de fallos de Emery y Anca.

## Crónica de FRANJILLA

**ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR. EQUIPO ARBITRAL:** Don Vicente J. Caballero, auxiliado por don Miguel S. Terán y don Manuel Méndez (Centro).  
**ATLÉTICO DE BILBAO:** Carmelo; Ortíz, Garay, Canito; Mauri, Etura (Maguregui); Arceche (Etura), Marcaida (Arceche), Uribe (Marcaida), Maguregui (Uribe) Echava.  
**DEPORTIVO:** Emery; Olivares, Fontes, Anca; Manín, Rabadán; Luis, Amancio, Veloso, Vigo, Serafín.  
**GOLES:** Deportivo, 3 (Amancio); At. Bilbao, 2 (Mauri y Uribe).  
**SAQUES DE ESQUINA:** At. Bilbao, 6 y 1 = 7; Deportivo, 3 y 3 = 6.  
**AMBIENTE:** Riazor ofrecía ayer un magnífico aspecto. Posiblemente la mejor entrada de la temporada. Excelente tiempo y fuerte brisa proa a la Torre Marathón. Eligió campo el equipo forastero situándose en la portería próxima al campo de entrenamiento. A su espalda y al otro lado de la pista de ceniza, abundante público infantil.

**PRIMER TIEMPO.**—Aún situado contra viento, el Deportivo pone en juego la pelota y comienza a atacar verdaderamente desmelenado. Y en dos impresionantes arrancadas de Veloso no se produce el gol inexplicablemente.  
Minuto 26: Un servicio adelantado y profundo de Veloso a AMANCIO, permite a éste filtrarse entre los defensas rojiblancos y lanzar un fuerte disparo, que se convierte en el primer tanto. La jugada resultó soberbia, y los aplausos son nutridos.  
Minuto 36: Centro largo de Vigo y confusión de atacantes y defensores. AMANCIO se hace con la pelota, sortea a Garay y en posición esquinada, impulsa la pelota fuera del alcance de Carmelo y marca el segundo tanto local. La ovación es imponente.  
Minuto 37: Etura se lesiona y pasa a extremo derecho, Marcaida a interior izquierdo y baja Maguregui a la media.  
Minuto 42: Un lío en el área blanquiazul no termina en gol milagrosamente.

**SEGUNDO TIEMPO:** En el Atlético hay cambios. Marcaida cede el puesto de interior izquierdo a Uribe, y pasa al eje del ataque, continuando Etura de extremo derecho. El viento amaina y ya la pelota no es impulsada con tanta intensidad como antes. Lo que perjudica al Deportivo.  
Minuto 1: Aún no habían pasado más que cuarenta y cinco segundos, cuando Vigo da un magnífico pase a Amancio, situado hacia la izquierda. Se cruza Veloso, pero no llega a estorbar a AMANCIO, que ante Garay y Ortíz, tira casi a la media vuelta y cruza el pelotón, sin que Carmelo pueda detenerlo. Tercer gol deportivista y enorme entusiasmo en los graderíos. Se presenta un desfondamiento de los "leones".  
Minuto 5: De modo absurdo, Emery trata de salvar un "córner" y pone la pelota a los pies de Etura, que centra y MAURI remata flojo por entre los pies de varios jugadores. El balón se cuele en la meta entre Emery y Anca, sin que ninguno de ellos acierte a interceptarlo. Un gol de fortuna.  
Minuto 20: Permutan sus puestos Etura y Echava.  
Minuto 21: Un despeje flojo de cabeza, de Anca, deja la pelota a los pies de URIBE, quien, en posición difícil y con suerte, tira, alcanzando el segundo gol bilbaíno. Desilusión ante este nuevo "regalo".  
Minuto 23: Pese a no hallarse en buenas condiciones físicas Amancio vuelve loco a Garay y Canito que recurren a frecuentes suciedades y desentendidos ademanes cuando el

árbitro sanciona sus irregularidades.

### MAGNIFICO PRIMER TIEMPO

Desde luego el equipo blanquiazul salió ayer tarde al desdichado césped de Riazor a dar la batalla al Atlético de Bilbao, y se la dio, sobre todo durante los cuarenta y cinco primeros minutos, en forma impresionante; tan impresionante que los espectadores estaban absortos ante aquel Deportivo bien diferente del que—en las tardes victoriosas—había actuado en la competición liguera.

Y es que el once hercúleo, dispuesto a dar la campanada, puso en la contienda un entusiasmo, una velocidad, un ardor, y—todo hay que decirlo—una clase en varios de sus elementos, que le permitieron exhibirse no sólo de "tu a tu" con los de San Mamés, sino superarlos en peligrosidad y eficacia, arrinconándolos, al propio tiempo, en zonas muy cercanas a las de su área, de la que, no obstante, salían de vez en cuando, a base de un medido y ligado fútbol, pero falta de "garra", carente de "puntilla" para sacar fruto de la fragilidad de los flancos defensivos deportivistas.

Pronto tuvo Veloso, principalmente, dos ocasiones de batir a Carmelo y también Manín logró otra ocasión inmejorable. Pero cuando la victoria se busca con el ímpetu, decisión y fe con que la estaba buscando el Deportivo, la superior categoría del rival suele achicarse, y la victoria acaba sonriendo al equipo que de ese modo la trabaja.

Claro que para que ello se consiga ante un adversario de la valía del bilbaíno, hace falta también contar con tan extraordinario jugador como Amancio, que, aún en tarde de escasas facultades físicas—su reciente indisposición dejó huellas bien ostensibles—, acertó a conseguir tres magníficos goles que momentáneamente trajeron a los seguidores blanquiazules la esperanza de un tanteo amplio y capaz de asegurar el segundo partido de la eliminatoria.

Y el tal ilusión se desvaneció pronto, no por ello hay que silenciar el excelente primer tiempo del Deportivo y la gran sorpresa que produjo a los espectadores y a los asustados equipistas rojiblancos, al ver a aquel "segunda" de campaña ligera más bien incolora, convertirse de golpe y porrazo en conjunto arrogante, vigoroso, dominador y efectivo, que estaba haciendo peligrar las esperanzas de una tranquila eliminatoria que tirios y troyanos auguraban a los vascos.

### EL ESPEJISMO DEL 3-0

Mas, con ser meritorio y muy digno de aplauso el titánico esfuerzo de los blanquiazules, quien hubiera contemplado con pupilas críticas la labor de los equipos no podía forjarse muchas ilusiones para la fase postrera, ni aún ponderando las consecuencias de la lesión de Etura, de la inestimable ayuda del viento con que iba a contar y aún de aquel prodigioso tercer gol que alcanzaba Amancio a poco de ponerse la pelota en movimiento tras el descanso.

Para no sentirse demasiado optimistas existían sobrados elementos de juicio. Tales eran la vulnerabilidad de los defensas laterales, la ineficacia de los extremos, la clase del adversario y, quizá por encima de todo ello, el natural agotamiento físico que habría de devenir como consecuencia del esfuerzo de titanes que los blanquiazules habían hecho en la primera parte de la arduosa refriega.

Y así fue en efecto. El Deportivo en la fase final parecía otro equipo completamente distinto. Sus componentes estaban maltrechos, rotos, ya sin ánimos ni facultades para seguir peleando. La velocidad inicial daba paso a la tarlanza de movimientos, al retroceso sin lucha en busca del ahorro de energías, que se trataban de administrar con verdadera avaricia. Claro que el Atlético siguió sin for-

zar la máquina, como si estuviese seguro de que en San Mamés la diferencia de tres goles era escasa para sus reales posibilidades. Pero, cuando no buscaba con demasiado ahínco acortar distancias, se encontró con dos goles que fueron auténticos regalos, uno de Emery y otro de Anca. En cambio hubo otra oportunidad en la segunda parte en que los forasteros debieron marcar. Sin embargo, el Atlético tuvo (PASA A LA PLANA SEIS)

### PRIMAVERA 1960

Modernísimas americanas "sport"

Camisas MIRNA

SELECTAS NOVEDADES



La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

# Superioridad del Barcelona y amplia derrota del Ferrol: 7-1 (4-1)

La magnífica actuación del portero departamental, García, evitó a su equipo una mayor derrota. Kubala, que reapareció en excelente forma, marcó dos goles de "penalty"

## Crónica de F. Simó Patau

**BARCELONA, 24.**—Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de la "Hoja del Lunes" de Barcelona). — Una magnífica entrada en el amplio estadio del Barcelona, quizá por el anuncio de la reaparición del "gran" Kubala, que ha demostrado ser todavía "algo" en fútbol, pues

**CORTES TRAJES CABALLERO LAS PAÑERIAS. FERROI**

si bien su condición física no es la de antaño, por su concepción del juego y entrega al compañero, fué quizá el autor moral de esta "goleada" sobre los entusiastas elementos del Ferrol, que no olvidemos que ya es un "tercera división", y por ello la diferencia que señaló el marcador al finalizar los noventa minutos de juego creemos que es clara y definitiva con el campeón de Liga de Primera División.

**TRINCHERAS GABARDINAS LAS PAÑERIAS. FERROI**

de Miguel a Loayza, cuando finalizaba el primer tiempo, y la mano de Anca, al despejar un saque de esquina que se colaba en la meta magníficamente defendida por García—, y por ello el público ha salido satisfecho, pues ha presenciado un partido de "entrenamiento", arduamente disputado. El Barcelona ha presentado un equipo de circunstancias, debido al inminente partido de vuelta para la Copa de Europa ante el Real Madrid, ha-

ciendo reaparecer en sus filas a Pinto en la defensa; Rivelles en la de volantes y Tejada, la presentación oficial del peruano Loayza, Kubala y el gallego Suco, en la delantera, haciendo descansar a los demás titula-

**CORTES GABANES. LANA PURA LAS PAÑERIAS. FERROI**

res. Han causado sensación el peruano Loayza, de regate seco, que deja parado al que intenta quitarle el balón. Muy bien para la "galería", pero nos tememos que no cuajará en el fútbol español, pues le falta esa furia netamente hispana. En cuanto a Suco, si creemos en él si le dan partidos, y podrá convertirse en un notable exterior zurdo, y más si se halla emparejado con el otro gallego que es Luisito Suárez. Rivelles, bien a secas;

**CAMISAS CORBATAS JERSEYS LAS PAÑERIAS. FERROI**

Pinto todavía tiene los resabios de cuando militaba en el Condal, en Segunda División.

En el Ferrol ha causado sensación la gran forma, vista y colocación de su guardameta García, que ha evitado un mayor tanteo gracias a sus decididas intervenciones. Magnífico Turón, en el centro de la defensa, juntamente con Anca y Miguel, por este orden. Sancho y Tatá, en la medular, bregaron mucho, dedicándose más a la destrucción de juego que al servicio de ataque. Y en la delantera, Vegazo, Aeropajita y Vallejo, por este orden Mourelo no acabó de satisfacerlos; parecía que se hallaba "tocado", pues cojeaba algo en las carreras, y en cuanto a Pintos, actuó bien, pero sin destacar; claro que se hallaba muy marcado por el internacional Olivella. Y esto es todo en cuanto a la impresión que nos han causado ambos equipos en la tarde de hoy. Y vamos con las alineaciones y tantos, puesto que tam-

bién hemos dado la impresión de la labor, relativamente fácil, del colegiado, que alineó a los equipos así:

**BARCELONA:** Ramallets; Olivella, Gensana, Pinto; Vergés, Rivelles; Tejada, Loayza, Martínez, Kubala, Suco.  
**FERROL:** García; Miguel, Turón, Anca; Sancho, Tatá; Vegazo, Vallejo, Mourelo, Aeropajita, Pintos.

El primer tanto fue marcado a los 5 minutos, en un remate de cabeza de Tejada, que Turón quiso desviar, y lo hizo con desgracia, introduciendo el balón en su propia meta. El segundo, una combinación Loayza-Martínez, con pase final a Tejada, quien, a portero batido, llevó la pelota a las mallas, cuando iban 25 minutos. Tres minutos después, una combinación Kubala-Tejada-Kubala, entregando éste el balón a Loayza, quien, de remate fulminante, consiguió el tercer gol. A los 35 minutos, Vegazo escapó, se internó y lanzó un fuerte tiro, que significó el que había de ser único tanto ferrolano. A los 44 minutos, una escapada de Loayza, quien, dentro del área, fue zancadilleado por Miguel; el correspondiente "penalty" lo ejecutó, con su proverbial maestría, Kubala, que logró el cuarto gol catalán. Con el resultado de 4-1 se llegó al descanso.

En el segundo tiempo, a los 12 minutos, Loayza se escapa, dribla a varios defensores ferrolanos y entrega el balón a Martínez, quien, sobre la marcha, lo envía a la red. El sexto tanto del Barcelona llegó a los 33 minutos, logrado por Kubala, de "penalty", castigo impuesto por mano de Anca, que despejó de puño un balón que se introducía en su meta. Finalmente, a los 41 minutos, Gensana entregó un balón a Suco; éste se internó y tiró raso y cruzado, logrando el séptimo y último tanto de la tarde.

Durante el partido fueron lanzados trece "córners" contra el Ferrol—seis en la primera parte y siete después del descanso—, por dos—ambos en el primer período— contra el Barcelona,

Copa de S. E. el Generalísimo

La victoria del Mallorca en Valladolid (2-0) y el abultado triunfo del Córdoba frente al Zaragoza (6-1), máximas sorpresas. También destaca el ex guo tanteo del Sevilla-Gijón (1-0). Plagado de sup entes, el Madrid se deshizo fácilmente del Baracaldo (3-0)

VALLADOLID - MALLORCA, 0-2 (0-1)
VALLADOLID, 24.—VALLADOLID: Estrems; Matito, Solé, Pontoni; Ramírez, García; Josefin, Aramendi, Morollón, Amantegui, Mirlo.
MALLORCA: Zamora; Guillermin, Diego, Cobo; Bolao, Corrocales; Szuk, Mir, Laguardia, Oviedo, Rodríguez II. Arbitró con acierto el señor Saz.

El público que llenaba el estadio tributó una fuerte pita al equipo local. Podía esperarse una recuperación del Valladolid, pero un nuevo fracaso se ha unido a los anteriores. Jugó bien, aunque sin acierto en el remate en la primera parte, para desmoronarse en la segunda. Por el contrario, el equipo mallorquín jugó sin orden y a la defensiva, pero después pasó a ser dueño de la situación.

El Mallorca se defendió con acierto pero advertido de la nulidad de los delanteros vallisoletanos se lanzó al ataque y, en uno de ellos, a los 30 minutos, Oviedo se cuela velozmente entre la defensa, burla hábilmente al portero y dispara a placer para conseguir el primer tanto. Este gol desmora a los de casa y siembra el desconcierto en el público.

En el segundo tiempo, durante los cinco primeros minutos, el Valladolid se lanza a un ataque extraordinario, dirigido por Mirlo. Pero a los diez minutos en plena ofensiva, se produce el segundo tanto de los mallorquines por mediación de Mir. El desorden y nerviosismo en los locales produce nuevamente el descontento en el público que pita fuerte. A los 36 minutos se produce una falta en el área del Mallorca y, pitado el penalty, lo tira Josefin, mal, y sale fuera. A consecuencia, al parecer, de esta jugada Aramendi hace objeto de una agresión a Cobo y el jugador vallisoletano es expulsado del campo.

Solamente destacó Ramírez desde el principio al fin. Y en el Mallorca, el portero, espléndido, Oviedo, Mir y Cobo.—(ALFIL).

SEVILLA - GIJÓN, 1-0 (1-0)
SEVILLA, 24.—Arbitró el encuentro el señor Ortiz de Mendivil, regular.

SEVILLA: Mut; Santín, Maraver, Valero; Ruiz Sosa, Acucarro; Agüero, Dieguez, Lorent, Pereda, Antoniet. GIJÓN: Madriles; Cerrillo, Altisen, Castaner; Medina, Emilio; Montes, Oraz, Iborra, Biempica, Pellicer.

A los 9 minutos el Gijón avanza de manera impresionante y en el área tira Montes, cediendo el portero sevillista dos corners consecutivos. A continuación Madriles bloca un gran disparo de Dieguez. Se ejecuta a los 20 minutos un golpe indirecto contra el Gijón, haciéndose bien el portero con el esférico y seguidamente Loren está a punto de marcar, rematando un saque de esquina.

A los 28 minutos, Pereda saca un córner muy cerrado y peligroso, dando lugar a la intervención del portero que cede un nuevo saque de esquina, que empalmado por Antoniet se convierte en el único gol de la tarde y de la victoria sevillista.

A los 41 minutos se produce una fulminante internada de Pereda que es frenada por una salida de Madriles. El dominio es claramente sevillista en la segunda parte. A los 24 minutos se retira Antoniet, lesionado, y no reaparece hasta poco antes de terminar el encuentro.

El público venía impacientándose por la pobre actuación del equipo blanco; redobló a partir de este momento sus protestas con frecuentes pitos que culminan al darse por terminado el encuentro, cuando ya habían abandonado sus localidades un buen número de espectadores. El encuentro, en general, ha sido malo. En lo que respecta al Sevilla han fracasado de manera total los extremos y los medios volantes. El Gijón ha hecho el partido que le interesaba, sin ejercer una defensa muy cerrada, cubrió el campo de manera suficiente para frenar los ataques sevillistas.

Destacaron por el Sevilla, Pereda, Dieguez y Pellicer; por el Gijón, Iborra, Biempica y la media.—(ALFIL).

CORDOBA - ZARAGOZA, 6-1 (4-0)
CORDOBA, 24.—CORDOBA: Benegas; Simonet, Navarro, González; Tini, Artime; Oviedo, Mena, Joaquín, Paz, Humar.

ZARAGOZA: Las Heras, Cortizo, Alustiza, Reija; Isas, José Luis; Gausi, Marcelino, Murillo, Wilson, Carlos. Dirigió el encuentro el señor Gardeazabal, que tuvo una buena actuación.

A los 3 minutos lograba el Córdoba su primer tanto, por mediación de Joaquín. Con este gol en su casillero, el Córdoba intensificó su dominio. A los 18 minutos, Humar logró el segundo gol para los locales de fuerte disparo de izquierda. A los 24 minutos, nuevamente el extremo izquierdo cordobés Humar bate a Las Heras, apuntándose el tercer gol local. Mena, a los 32 minutos marcó el cuarto tanto local, fruto del aplastante dominio cor-

dobés. A los 39 minutos aun logra el Córdoba otro gol, obra de Mena, que fue anulado por fuera de juego. Este llegó al descanso con el resultado de 4-0 favorable al equipo local.

El Zaragoza se reintegró al campo con la baja de su portero Las Heras, sustituyéndole el reserva. El once aragonés se lanza con furia sobre la meta cordobesa, como queriendo aminorar la ventaja local, pero a los 10 minutos el Córdoba lograba el quinto tanto, obra de Humar. A los 18 minutos logró el sexto y último tanto el Córdoba. A los 22 minutos el Zaragoza marcó su único gol, por mediación de Wilson. El Córdoba siguió dominando totalmente y acorralando al Zaragoza.

Por el Zaragoza destacaron Wilson y Murill. Por el Córdoba, Mena en primer lugar sobre todos, y Paz, Oviedo, Navarro, Benegas y Humar.—(ALFIL).

delantera. A los diez minutos Aveiro lanza un remate muy cruzado que se convierte en el primer gol. En el último minuto otra arrancada del Valencia y Ricardo marca el segundo gol.

El encuentro ha sido flojo por parte del Valencia y magnifico por el Murcia, especialmente en su defensiva. Los murcianos han causado muy buena impresión, sobre todo de medios atrás. Sus mejores hombres fueron Arnaiz, Funcho y Aznar. Destacaron en el Valencia, Sócrates, Mañó y Aveiro.—(ALFIL).

R. SOCIEDAD - INDAUCHU, 4-0 (2-0)
SAN SEBASTIAN, 24.—REAL SOCIEDAD: Araquistain; Irulégui, Ansoña, Elizondo; Gordejuela, Lacalle; Alquila, Rivera, Azcarate, Paz y Erro.

INDAUCHU: Perea; Jáuregui, Bastida, Celayeta; Manolín, Uría; Quintela, Asensio, Barreno, Portilla y Latata.

Arbitró Novella que no tuvo dificultades. El Indauchu no fue enemigo para la Real Sociedad que le superó en juego, potencia, conjunción, etc.

El primer tanto lo marcó Paz a los 40 minutos con un tiro desde fuera del área, coronando un bonito avance. Al finalizar la primera parte Lacalle aprovecha un barullo ante la puerta del Indauchu para obtener el segundo.

A los cinco minutos del segundo tiempo Paz logró el tercero y al cuarto de hora Rivera obtenía el cuarto. El partido satisfizo en general.

En la Real se notó la inclusión de Paz en la delantera. En cuanto a la defensa y el resto de los atacantes no están muy preparados para acometer la promoción. De los visitantes destacaron la valentía de su portero y la buena labor de los defensas laterales.—(ALFIL).

ELCHE - SAN FERNANDO, 4-2 (2-2)
ELCHE, 24.—S. FERNANDO: Echezarréta; Jiménez, Lolín, Elorriaga; Guerrero, Belizán; Perrián I, Yeyo, Lax, Mora y Meendi.

ELCHE: García; Alcantarilla, Gon-

zález, Guirao; Mezquita, Laguardia; Rodri, Fuertes, César, Re y Pahuet.

Arbitró el señor Martorell, que tuvo una pésima actuación. A los once minutos se inaugura el marcador por mediación de César. A los quince, el árbitro decreta penalty, en una jugada de la defensa local, desde luego muy rigurosamente. Sacado por Mendi, es el empate a uno. Sigue el dominio intenso del Elche, a los 21 minutos, un córner, sacado por Perrián es magníficamente cabeceado por Lax, ante un fallo de García, que deja que el balón se cuele en la meta. A los 29 minutos llega el empate a dos. César cede a Re y éste ensaya un tiro fortísimo que no puede detener el portero visitante.

En la segunda parte, prosigue el dominio del conjunto local, jugando el San Fernando muy retrasado y con una táctica eminentemente defensiva. A los

des; López, Lora; Cebrián, Auzuriarte, Villarrubia y Ayala.

REAL OVIEDO: Emilio; Tomi, Alacón, Marijil; Iguarán, Alvarez; Sánchez Laje, Paquito, Ansoña, Lalo, Hermes González.

Se inicia el juego con una increíble rapidez por parte de ambos conjuntos. Ambos hacen excelentes jugadas y demuestran, al menos, hallarse sumamente igualados.

Tras los noventa minutos de juego, el marcador queda incoñmune, que, en verdad, constituye una victoria para el Atlético ceutí, que han demostrado no ser, ni con mucho, inferiores a sus rivales.

Quizá en la segunda parte el Oviedo demostró más calma y sosiego que en la primera, pero, de todas formas el resultado final ha prevaletido mucho a que el Real Oviedo, en esta segunda mitad, ha batallado mucho para lograr la victoria.—(ALFIL).

R. MADRID - BARACALDO, 3-0 (2-0)
MADRID, 24.—BARACALDO: Fernández; Aitor, Zamacona, Hormaza, Aranguz, Erana; Bolinaga, Zorriquet, Menchaca, Urruchurtu, Romero.

REAL MADRID: Bagur; Míche, Pabaleón, Felo; Santisteban, Zárraga, Herrera, Mateos, Pepillo, Rial, Bueno.

No tenía "color" sobre el papel este partido, pero no existió tan enorme diferencia como se suponía. Sobre el terreno fué infinitamente superior el cuadro madridista, pero en fútbol también juega el tesón e interés de los jugadores. Felo se presentó a la acción madrileña como jugador madridista y agradó.

El primer tiempo, como todo el partido, fué de iniciativa del Real Madrid que a los 3 minutos de juego tenía ya el primer gol logrado en excelente remate de Pepillo. A los 23 minutos Pepillo remata un centro de Bueno en jera hacia atrás, obteniendo de forma espectacular el segundo gol.

En el segundo tiempo siguió el dominio madridista. Al intentar rematar una falta, Zorriquet se lesiona al chocar contra el poste, por lo que se ha de retirar a los 21 minutos de este tiempo para regresar cinco minutos después con el brazo unido al cuerpo por un vendaje. En otra falta Urruchurtu consigue un gran remate, trellando el balón en la escuadra. A los 40 minutos Bueno se interna velozmente por su banda y cuando Zamacona intenta cortar el avance, sólo consigue elevar el balón ante el extremo madridista para que éste, a bot pronto, cobre un tiro que se transforma en el tercero y último gol del encuentro.

Han destacado por el Baracaldo Fernández, Hormaza, Zorriquet, mientras estuvo útil, y Urruchurtu.

Por el Real Madrid, Felo, Santisteban, Pepillo y a ratos, Bueno.—(ALFIL).

SABADELL - AT. MADRID, 0-1 (0-0)
SABADELL, 24.—AT. DE MADRID: Medinabeytia; Rivilla, Griffa, Alvarez; Ramiro, Calleja; Polo, Adelarado, Callejo, Peiró, Collar.

SABADELL: Rodri; Roca, Datzira, Rovira; Irazoqui, Izaola; Rios, Villal, Aloy, Parés, San Miguel.

Pese a su equipo de circunstancias el Atlético de Madrid ha vencido con toda justicia al Sabadell.

El partido se inició con fútbol de calidad, pero el señor Rey, aragonés, mostró falta de personalidad e incapacidad de mando sobre el terreno, lo que dió lugar a un juego sucio, murrullerías y violencias. A causa de estas últimas y de una entrada de Calleja a Irazoqui, quedó lesionado. Villar agredió al jugador madrileño, siendo expulsado del campo con toda justicia.

El primer tiempo transcurrió en medio de una mayor presión del Atlético y buena defensa de los arlequinados. A los dos minutos del segundo tiempo, el exterior Polo realiza una gran jugada, con centro final, que es rematado por Adelarado, valiendo al Atlético el tanto de la victoria.

Hasta el final, malos modos, mejor juego atlético, pero ahora con escasa profundidad.—(ALFIL).

TARRASA - OSASUNA, 3-1 (0-0)
TARRASA, 24.—TARRASA: Viza, Franch, Oliva, Segarra; Campos, Jiménez; Navarro, Rovira, Cruellas, Puján, Arrum.

OSASUNA: Ruiz II; Egaña, Ciaurri, Zubiarrá; Zoco, Ruiz I; Aréta, Recalde, Sabino, Marañón, Cerdán.

El Osasuna para contrarrestar el mejor juego y entusiasmo de los machos del Tarrasa emplearon un juego brusco y marrullerías.

A pesar del dominio egarense no funcionó el marcador en el primer período gracias, en parte, a la magra labor del meta Ruiz II.

En la segunda parte y en pleno dominio tarrasense, el Osasuna inauguró el marcador, siendo autor del tanto Marañón a los 9 minutos.

A los 13 minutos Puján recoge un gol.

(CONTINUA EN LA PLANA CINCO)

Advertisement for Burdon's Dry Gin featuring a bottle illustration and the text 'BURDON'S DRY GIN' and 'D. ENRIQUE DIAZ SANCHEZ REPRESENTANTE EN LA CORUÑA'.

# Triunfó el Orense en su campo, frente al Español por 2-0 (2-0)

## El equipo local superó al bando catalán, especialmente en un brillante primer tiempo

### Crónica de Arquero

**ORENSE, 24.** -- (Especial para la HOJA DEL LUNES, por el crítico deportivo de "La Región").

El Orense ha batido hoy al Español por 2-0, en partido de la Copa del Generalísimo, después de realizar un soberbio primer tiempo, en el que los jugadores locales ejercieron un intenso dominio territorial, ante lo cual los catalanes se limitaron a defenderse. En la segunda parte, ambos conjuntos acusaron el fuerte calor reinante y el juego perdió calidad. El Español, aunque trató de acortar distancias, no lo consiguió por la inoperancia de su vanguardia.

Los dos tantos orensanos fueron marcados en el período inicial. La primera media hora se jugó de poder a poder, sin un claro dominador de la situación, aunque siempre resultaban más peligrosas las acciones de los orensanos.

A los 38 minutos, cuando ya el Orense le había tomado el aire al partido, se registró el primer tanto, fruto de una jugada, en la que intervinieron Ferradás, que sirvió largo a Villa para que el extremo centrara rápidamente sobre puerta, en donde Cebrián sorprendió a Vicente con un disparo cruzado a media altura, que hizo inútil la estrada del meta internacional. Pocos minutos después, Matito, que realizó una soberbia labor como interior de enlace, jugando a la altura de la media, se internó en el área española y logró cruzar un gran disparo con la derecha, que entró en la puerta defendida por Vicente por un ángulo. Casi seguidamente, Villa se precipitó un poco y perdió una clara ocasión de aumentar el tanteo.

En la segunda parte, el Orense cedió bastante en su empuje y el Español

atacó con relativa frecuencia, pero se puso de manifiesto entonces que la vanguardia catalana era muy remisa en el disparo.

El Español, en líneas generales, causó pobre impresión, sobre todo por la inoperancia de su ataque.

En el Orense, muy bien la defensa y el primer tiempo de Matito.

Arbitró González Echevarría, bien, en líneas generales, aunque dejó pasar algunas faltas en las áreas. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**ORENSE:** Gelucho; Felipe, Batalla, Cata; Pastor, Orbán; Cebrián, Ferradás, Rivera, Matito, Villa.

**ESPAÑOL:** Vicente; Argilés, Bartolli, Dauder; Sastre, Muñoz; Ribera, Rivas, Coll, Aguirre, Camps.

El Español lanzó cinco "corners", y el Orense, cuatro.

Antes de comenzar el partido, un directivo del C. D. Orense, anunció que don Eduardo Barreiros, presidente de honor del club, ofrece a éste un chasis para un autocar o doscientas mil pesetas en metálico, en premio a la brillante campaña realizada por el equipo durante la competición de Liga. La Directiva del club orensano decidió aceptar el chasis.

Antes de comenzar el partido, un directivo del C. D. Orense, anunció que don Eduardo Barreiros, presidente de honor del club, ofrece a éste un chasis para un autocar o doscientas mil pesetas en metálico, en premio a la brillante campaña realizada por el equipo durante la competición de Liga. La Directiva del club orensano decidió aceptar el chasis.

### La Quinie'a

Valladolid - Mallorca	2
Córdoba - Zaragoza	1
R. Sociedad - Indauchu	1
Español - Orense	2
Tarrasa - Osasuna	1
Sabadell - At. Madrid	2
Ferrol - Barcelona	2
Valencia - Murcia	1
Coruña - At. Bilbao	1
Sevilla - Gijón	1
R. Unión - Vitoria	2
Tolosa - Logroñés	1
Mirandés - Azcoyen	1
Iruña - Eibar	1

# Copa de S. E. el Generalísimo

(VIENE DE LA PLANA CUATRO)

pase de Cruellas y sin preparación marca el gol del empate. A los 31 minutos un golpe franco tirado por Rovira desde la línea del área grande es rematado por Pijúan a las mallas, y cuando faltaban dos minutos para finalizar el partido, Rovira consigue el tercero.—(ALFIL).

**HUELVA - GRANADA, 1-0 (1-0)**

**HUELVA, 24.** -- RECREATIVO: Zomalave; Simó, Herrera, Padilla; Villegas, Ruiz-Mesa; Forcen, Zapata, Quiro, Cortazar, Anto.

**GRANADA:** Candi; Vicente, Méndez, Fornery; Pellejero, Larrabeiti; Almagro, Carranza, Benavides, Arsenio, Tortajada.

Arbitró el señor Blanco Pérez.

Hicieron el saque los piragüistas onubenses que han hecho la travesía del Guadiana. A los 11 minutos, Almagro chuta, anulándose un gol por offside. El juego se mantiene alterno. A los 26 minutos, Anto burla la defensa granadina, batiendo a Candi y marcando el único tanto. A pesar de este gol es el Granada el que crea más si-

tuaciones de peligro, asediando la puerta de Zumalave.

En el segundo tiempo presionan más los del Huelva. A pesar de sus esfuerzos el Granada no consigue superar a los locales, que constantemente crean situaciones de verdadero peligro.

La defensa local está muy segura en los últimos momentos, malográndose sendos chuts de Benavides y de Carranza.—(ALFIL).

### Temblores de tierra en San Diego

**SAN DIEGO (CALIFORNIA), 24.** -- Un ligero terremoto ha sacudido la ciudad de San Diego a las 22:35 (hora española) de ayer, según ha informado el sismólogo Fred Rubinson. Es el quinto temblor de tierra registrado en esta zona durante un período de dos días.

El terremoto registrado por Rubinson tuvo una intensidad de dos en la escala de 12.—(EFE).

# El Celta vencedor de Pontevedra (3-2), en Pasarón

**PONTEVEDRA, 24.** -- El Celta ha vencido por 3-2, al Pontevedra, en el campo de Pasarón, en el primer encuentro correspondiente al "Trofeo Propasi" que han de ventilar a doble encuentro.

El primer tiempo fue magnífico y finalizó con un empate a dos tantos, y el gol de la victoria se produjo en la segunda parte, al ejecutar Marín un penalty.

Durante el primer tiempo, el Celta presentó su equipo titular, y después, el de reserva.

El Club Pontevedra, jugó maravillosamente durante el primer tiempo, pero decayó durante el segundo, a pesar de realizar pocos cambios.

LATORRE

**"CASA CAMPOS"**  
Estrecha de San Andrés 2 y 3  
San Nicolás 5

# Atención...!! ahora tiene la oportunidad de aprender Inglés, Francés, Alemán o Italiano, más fácilmente que Español

## EL METODO DEDUCTIVO, llave del mundo de los idiomas, a su disposición.

Muchas veces habrá pensado, qué interesante sería saber otro idioma. Si usted lo supiera, dominaría dos idiomas mundiales; usted pertenecería a las filas primeras de personas cultas, y el mundo entero, con todas sus posibilidades, le abriría sus puertas de par en par.

El conocimiento de otro idioma enriquecería en muchas formas su tiempo desocupado: con los periódicos y revistas extranjeras, adquiriría usted grandes conocimientos y pasaría buenos ratos provechosos usted podría entablar relaciones con los turistas que visitan nuestro país o iniciar una correspondencia con extranjeros, pertenecientes a agrupaciones de correspondencia internacional; podría escuchar interesantes programas de radio extranjeras que ahora tiene que limitar solamente a la parte musical.

El conocimiento de idiomas, además de proporcionarle diversión, le traerá muchas ventajas: si está usted empleado en un comercio o trabaja en una sociedad que sostiene relaciones comerciales con el extranjero, el conocimiento de otro idioma es indispensable para su éxito.

**¡APRENDA IDIOMAS!**

Aprenda los idiomas ahora batiendo un "récord" de rapidez, diversión y facilidad. Suponiendo que usted no tenga ningún conocimiento de estos idiomas, podemos asegurarle que en muy corto espacio de tiempo — sin ayuda de vocabularios, diccionarios, gramática ni traducciones — empezará a dominar el idioma por usted elegido.

Nuestra afirmación le parecerá increíble — lo admitimos —. Y, sin embargo, es una tarea que cualquier persona de inteligencia normal, puede desarrollar gracias al METODO DEDUCTIVO.

¿QUE ES EL METODO DEDUCTIVO? El «Método Deductivo» es un curso por correspondencia, para personas que estudian solas; dicho método le enseñará a usted INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN o ITALIANO, exactamente del mismo modo como aprendió Español en su infancia; esto quiere decir que no tiene necesidad de caminar un largo y aburrido camino basándose primero en su propio idioma.

**LA PRONUNCIACION**

Este Método empieza por primera vez en España, la fonética internacional, que viene a resolver la dificultad de aprender la pronunciación sin la viva voz del profesor, logrando así que la enseñanza de idiomas por correspondencia sea un éxito rotundo.

**ENCARGUE SIN PERDIDA DE TIEMPO NUESTRO FOLLETO INFORMATIVO**

En nuestro folleto de información, GRATUITO, podrá leer y conocer las diferentes opiniones de alumnos que han cursado INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN o ITALIANO, por el METODO DEDUCTIVO.

La forma más sencilla para solicitarlo es enviarnos por correo el cupón del pie, debidamente relleno, y a vuelta de correo le será remitido nuestro folleto

Este folleto es GRATIS y puede solicitarse sin ningún compromiso.

### OTROS CURSOS DE INTER: Español Comercial, Inglés Comercial, Francés Comercial, Alemán Comercial, Italiano Comercial

Sr. Director de Instituto INTER, Apartado 1.164 - BARCELONA

Sin compromiso de mi parte siervase enviarme folleto gratuito sobre los:

**Cursos de IDIOMAS**

**Cursos COMERCIALES**

Marque con una X el folleto que le interesa

Nombre \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_

Depende de usted que la información llegue enseguida a su poder. ESCRIBA CON CLARIDAD

Instituto INTER - Sección 82-K Apartado 1.164 BARCELONA - España

solicite folleto GRATIS a:

**INSTITUTO INTER**

Autorizado por el Ministerio de Educación Nacional, G.º 4, n.º 99

APARTADO 1.164 - Sección 82-K - BARCELONA

MAQUINARIA



**Guilliet**

PARA TRABAJAR MADERA

VENDEDORES EXCLUSIVOS

**TORRES y SAEZ**

LA CORUÑA LUGO

## RESULTADOS DE COPA

**COPA DE S. E. EL GENERALISIMO**  
(Dieciseisavos de final)

Valladolid - Mallorca, 0-2.  
Córdoba - Zaragoza, 6-1.  
Real Madrid - Baracaldo, 3-0.  
R. Huelva - Granada, 1-0.  
Real Sociedad - Indauchu, 4-0.  
Plus Ultra - Betis, 1-2 (jugado el sábado).

**ORENSE - Español, 2-0.**  
Tarrasa - Osasuna, 3-1.  
Elche - San Fernando, 4-2.  
Sabadell - Atlético de Madrid, 0-1.  
Barcelona - FERROL, 7-1.  
Valencia - Murcia, 2-0.

**DEPORTIVO - Atlético de Bilbao, 3-2**  
Sevilla - Gijón, 1-0.  
At. Ceuta - Oviedo, 0-0.  
Las Palmas - Leonesa, 0-0.



**PLUMA**

¡La hoja de afeitar que acaricia!

**RECUERDEN NEGRESCO**

Para Bodas, Primeras comuniones y Banquetes

TORREIRO, 23 - TELF. 3110

**PAR... TINTES EN FRIO SOLAMENTE TINTORERIA**

**LOS MIL COLORES**

Pardo Bazán, 12 - Teléf. 7992



**CEMENTOS PORTLAND ALBERDI-S.A.**

MOREIRA y Cia. S. L.



**Cerveza LA ESTRELLA de GALICIA**

EL PRODUCTO DE CALIDAD DE UNA FABRICA AUTENTICAMENTE GALLEGA

# Deportivo-Atlético de Bilbao

(VIENE DE LA PLANA TRES) suerte y alcanzó un 3-2 que, tal como se desarrolló el partido, no mereció, pues, por lo menos, debió llevarse a San Mamés un par de goles de diferencia en contra.

## DEFRAUDO BASTANTE EL ONCE BILBAINO

En mi opinión, desde que Iraragorri se hizo cargo de la preparación del Atlético de Bilbao, recién llegado de América, los "leones de San Mamés" empezaron a cambiar su tónica de juego, perdiendo verticalidad, capacidad perforadora, "furia", en superiores dosis a las que adquirirían de técnica, de ligazón, de armonía. Y esto aún se acusó más en la tarde de ayer, como consecuencia de la dirección del magnífico preparador brasileño De Francisco.

Por eso los rojiblancos se mostraron más duchos que nunca en el pase corto, en el desmarque y apoyo al compañero, en la floritura. Y hasta si se quiere en las marrullerías, en los aspavientos y gesticulaciones ante las decisiones arbitrales. Pero el Atlético de ayer careció por completo de profundidad, para perderse en horizontalidades tan vistosas como ineficaces. Y si añado que sólo disparó a puerta en las facilitadas oportunidades en que consiguió marcar, se comprenderá que, para mí, está perfectamente justificada la desilusión experimentada por los espectadores.

Los que iban a contemplar aquellos meteoricos avances, a base de largos desplazamientos a las alas, rematados con el centro que casi siempre encontraba eficaz rematador, se vieron completamente defraudados. Y como por otra parte, el Atlético no ha llegado a alcanzar ese fútbol antológico de un Madrid o un Barcelona--pongamos por ejemplo--se comprenderá también el por qué de su derrota ante un equipo inferior y la justificación de lo que antes afirmé en cuanto a la suerte que para él ha supuesto irse a Bilbao con un solo gol de diferencia.

Entre sus hombres sigue Garay descolgando sobre todos. Y muy próximo a él los famosos Mauri y Maguregui, que, cuando volvieron a formar juntos en la media, dejaron huella de su valía, todavía lejána del caso. Bien Marcada y Uribe, muy flojo Artache y, nada más que discretos los demás.

### LOS DEPORTIVISTAS

Individualmente los coruñeses actúan como sigue, en especial enjuiciamiento del crítico:

**EMERY:** Tuvo poco que hacer y fue responsable del primer gol bilbaíno. No se vio muy apoyado por la defensa.

**OLIVARES:** Descolocado, vacilante y vulnerable. Ha vuelto a confirmar lo que de él dije otras veces: que es defensa muy discreto y de escasas posibilidades.

**PONTE:** Uno de los mejores hombres del bando local. Desasistido de los laterales, se batío con arrojo y eficacia y demostró unas facultades físicas excepcionales.

**ANCA:** Mal jugó el ferrolano, incluso cuando hubo de vigilar a un Etxebarria lesionado. Anca no es defensa lateral, ni mucho menos, izquierdo. Asimismo el marcar por zonas no le va. Su fuerte es la lucha cuerpo a cuerpo.

**MANIN:** Excelente, aunque a última hora se resintiese del esfuerzo realizado.

**RABADAN:** Algo menos brillante que otras tardes, pero también a buena altura.

**LUIS:** Con muchas de arena y alguna de cal. No va a más y su valentía

y rapidez, quedan sumergidas en su frecuente atolondramiento.

**AMANCIO:** Sin realizar un partido completo, por su deficiente estado físico, demostró--esta vez con más positiva sobriedad--la gran clase que tiene. Marcó, además, tres espléndidos goles y eso ya dice mucho en su favor.

**VELOSO:** Tampoco repitió su colosal labor del domingo anterior, pero fue uno de los más distinguidos por su entusiasmo, combatividad y eficacia.

**VIGO:** Comenzó muy bien como enlace entre medios y delanteros, trabajó mucho y sirvió buenos balones al ataque. En el segundo tiempo volvió

a ser el Vigo de las tardes malas y ya no dio pie con bota. (Es una pena que Barrio tenga tan poca confianza en Jaime Blanco y tanta en Serafin, porque de otro modo, hubiera sacado a aquél de interior y al argentino de extremo, con lo que la línea alcanzaría mayor peligrosidad).

**SERAFIN:** Como siempre. Un verdadero desastre. Y cada vez pidiendo más agritos puesto en un circo.

### EL ARBITRAJE

Como el partido, el Sr. Caballero estuvo acertado en el primer tiempo y desafortunado después del descanso. Pero no desentonó demasiado.

## CERVEZAS «EL LEON»

¡Que ricas son...!

Pida "un león" o "un leoncito" (botellín-bock)



## Hungría ganó el campeonato mundial de fútbol juvenil Derrotó en la final a Rumania (2-1)

VIENA, 24.—Hungría ha ganado el campeonato de fútbol juvenil de 1960 de la UEFA, al vencer a Rumania por 2-1 (así terminó el primer tiempo), ante 30.000 espectadores, en el estadio "Hohe Warte", de Viena.

Portugal se clasificó en tercer lugar al vencer a Austria por 2-1 (el primer tiempo terminó con empate a un tanto).—(ALFIL).

### TAMBIEN SE CLASIFICA PARA EL TORNEO OLIMPICO DE ROMA

VIENA, 24.—Hungría se ha clasificado para el torneo olímpico de fútbol de Roma al vencer en Budapest a Checoslovaquia por dos tantos a uno.—(ALFIL).

### YUGOSLAVIA, AL VENCER A GRECIA, TAMBIEN IRA A ROMA

ATENAS, 24.—Yugoslavia se ha clasificado para jugar la final olímpica de fútbol en Roma, al vencer a Grecia por 5-0 en el último partido del grupo cuarto de la zona europea.

Yugoslavia ha conseguido cinco puntos en cuatro partidos, igual número que Israel, pero con mejor promedio de tantos, ha ocupado el primer puesto.—(ALFIL).

### BELGICA VENCIO A HOLANDA (2-1)

AMBERES, 24.—Bélgica ha vencido a Holanda por 2-1 en su encuentro internacional de fútbol. Al finalizar el primer tiempo el resultado era de empate a un tanto.—(ALFIL).

## Reparó el «Pioneer V» a ocho millones de kilómetros de la Tierra La proeza lograda por un científico americano

WASHINGTON, 24.—Un científico espacial norteamericano ha logrado "reparar" al "Pioneer V", planetoide artificial norteamericano, a una distancia de 3.800.000 kilómetros de la Tierra, según ha anunciado hoy la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio.

La avería reparada se produjo a primeros de la semana pasada en el "teletit" del planetoide, que es un instrumento muy delicado de unos 5 kilos de peso y con cerca de 5.000 piezas, destinado a enviar a la Tierra los datos recogidos por el "Pioneer" durante su vuelo espacial.

El científico Robert Gottfried, que ha sido el que ha conseguido "reparar" el mecanismo del "teletit", encontró la falta en un diodo--un semiconductor de electricidad de pequeño tamaño--y elaboró un nuevo código de descifrado, con lo que la falta se ha corregido.—(EFE).

## En Brasil dicen que es posible el paso de Didí al Santos

RIO DE JANEIRO, 24.—En los círculos deportivos se ha registrado un gran interés por una noticia recibida de Madrid sobre la posibilidad del traspaso de Didí, actualmente en el Madrid, al Club Santos.

Se tiene entendido que el representante del Madrid, Saporta, hizo ciertas declaraciones en tal sentido indicando que Didí no se adapta a la vida en España. Según un portavoz deportivo el Santos desea pagar a Didí cuatro millones de cruzeiros y sesenta mil mensuales. Asimismo, el Santos desea pagar al Madrid cincuenta mil dólares, pero el club español pide setenta mil.—(ALFIL).

### Actualidad deportivista

## Anca, Vigo y Rafa no figuran entre los deportivistas de la próxima temporada

Castañer, Ortiz, Fidel y Ricardo, «piezas» cuya captura se intenta

A Amancio se le hará un magnífico fichaje en premio a sus merecimientos

La directiva del Deportivo, felizmente dispuesta a continuar al frente del club, ha comenzado ya a trabajar intensamente para apuntalar el equipo con el legítimo afán de ofrecer un cuadro de jugadores que permita alcanzar durante la venidera temporada futbolística, el ascenso a la Primera División.

—Y al fichaje de Barrio--me dice persona muy allegada a la Junta deportivista--que permitirá contar con los valiosos servicios del preparador asturiano y asegurar una necesaria continuidad en la dirección técnica del cuadro blanquiazul, es seguro que pronto seguirán otros que han de agradar a los seguidores coruñeses.

—¿Qué nombres hay en cartera? —Ya se ha hablado del gijonés Castañer, defensa recio y veterano, aunque no pasado, cuyos servicios se estiman muy valiosos, al igual que los del pontevedrés Fidel; y puedes añadir que también se gestiona el traspaso de Ortiz, magnífico delantero del Gijón, que lo mismo juega de interior que en el eje del ataque.

—¿Es que se va a prescindir de alguno de los actuales delanteros? —Por de pronto es más que seguro que Rafa volverá a su club, el Atlético madrileño.

—¿No interesa al Deportivo? —Por la prima de fichaje actual, no. Además de muy alta para nuestras posibilidades, no olvidéis que Rafa ha dado un rendimiento muy por bajo del que se esperaba. También Vigo concluirá su contrato, al igual que Anca y no se piensa ejercitar el derecho de retención.

—¿Y en cuanto a Amancio? —El magnífico interior coruñés quedará en el Deportivo. Pero para premiar su rendimiento se le ofrecerá un contrato con prima anual muy superior a la fijada para la opción en Segunda. Y a propósito de Amancio, te diré que son varios los clubs de campanillas que se interesan en adquirirlo. Entre ellos el Valencia, al que se le va a ofrecer un derecho de opción para quedarse con él, si se le traspasara, por la cantidad que diese el club de más alta postura; opción a cambio del traspaso del delantero Ricardo, que ya interesó al Deportivo antes que Rafa, y cuyas aptitudes goleadoras llevaron al Gijón a Primera.

—¿Y de valores jóvenes, hay algo? —¡Naturalmente! En ellos tiene que fijarse de modo muy especial el Deportivo. No olvidéis que Antonio es jugador blanquiazul y estará de regreso en el mes de junio; que se observa al fabrilista Blanco; que se probará intensamente antes de septiembre a Larifio, José Antonio, Guillermo, Elgueta, Amadeo, Lamelo y cuantos otros de la "cantera" puedan descolgar en las competiciones de modestos.

—Bien, bien. Pero no porque haya mucho tiempo deben dejarse las cosas para última hora. El resto de la primavera y el verano han de aprovecharse para probar a fondo a los jugadores promesas. Los otros ya se sabe lo que rinden. Y con este regalo de la taquilla del Deportivo-Atl. Bilbao, bien administrado, se podrán afrontar algunas adquisiciones, ¿no?

—Todo está en marcha, amigo. Y que nadie se impacienta, porque ya se han iniciado muchas e interesantes gestiones.

—Pues que cristalicen... R.

## Parlamentarios de quince países se reunirán hoy en Estrasburgo

Discutirán un nuevo plan para la cooperación económica europea

ESTRASBURGO, 24.—Parlamentarios de 15 países europeos se reunirán aquí mañana para iniciar la sesión de primavera del Consejo de la Asamblea Consultiva Europea en la cual se espera que sea debatido un plan nuevo para el desarrollo de la Organización de Cooperación Económica Europea.

Los llamados "cuatro hombres sabios" --M. Bernard Clappier (Francia), sir Paul Booth (Inglaterra), Randolph Burgess (EE. UU.) y M. Nophon Zolotas (Grecia)-- han elaborado un informe cuyo objeto es la sustitución de la vieja Organización Europea por una nueva Organización más amplia, incluyendo a Estados Unidos y Canadá.

Algunos miembros de la O. E. C. E. esperan que la Asamblea pueda aprobar el informe el jueves, en cuyo caso sería inmediatamente pasado al Consejo del Comité Europeo de Ministros, que debe reunirse ese mismo día en Estrasburgo.—(EFE).

## Nuevo ataque de los terroristas argelinos contra la policía, en París

PARIS, 24.—Un grupo de terroristas argelinos ha llevado a cabo un nuevo ataque contra agentes de Policía en un sector del Noroeste de la capital. Fueron objeto del atentado dos agentes de servicio, pero ninguno fue alcanzado por las balas. Los agentes repelieron la agresión y dos de los agresores resultaron mortalmente heridos.

En Toulouse se ha detenido a un argelino complicado en una emboscada en la que fue apuñalado el inspector de Policía señor Fournier. Otro Policía de París fue gravemente herido a tiros a primeras horas de hoy cuando él y otro agente sorprendieron a unos ladrones que trataban de llevar a cabo un robo en un suburbio del Noroeste de la ciudad.—(EFE).

### LA SEÑORA

## Doña Vicenta Areas Martínez

(VIUDA DE LOPEZ)

Falleció en el día de ayer a los 82 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

Sus hijos, Elvira, Angela, M.ª Luisa (ausente), Ramón, Alfredo y Manolito; hijos políticos, don Manuel Miramontes, Lucía Prado y María Luisa; nietos, sobrinos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades, asistan a la conducción del cadáver al Cementerio general acto que se verificará hoy a las cinco y cuarenta y cinco, por cuyo favor dan las gracias,

Casa mortuoria: ORILLAMAR, 27, primero.

Gran Funeraria

### EL SEÑOR

## Don Julián Garabán Bergantiños

ENCARGADO DE LA FUNERARIA DOMINGUEZ FALLECIO AYER A LOS 60 AÑOS DE EDAD

D. E. P.

Sus apenados hijos, Olga, Julián (ausente), Josefina (ausente), Germán (ausente) y Marcial; hijos políticos, Raquel y Manuel (ausentes); madre política, Josefa Souto; nietos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio general hoy, a la una de tarde, por lo que anticipan gracias.

Casa mortuoria: SALGADO SOMOZA, 14, bajo.

Funeraria Santa Lucía



### LA SEÑORA

## D.ª Juana López de Carrera

HA FALLECIDO EL DIA 23 DEL ACTUAL, CONFORTADA CON LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

## LA PEÑA "A VOSA-CASA"

RUEGA A SUS AMISTADES LA ASISTENCIA A LOS FUNERALES QUE POR SU ETERNO DESCANSO SE CELEBRARAN EN LA IGLESIA PARROQUIAL DE SAN PEDRO DE MEZONZO, A LAS ONCE DE LA MAÑANA DEL DIA DE HOY, POR LO QUE LES ANTICIPAN LAS MAS EXPRESIVAS GRACIAS.

# JUSTICIA CUMPLIDA

## EL RETRACTO ARRENDATARIO URBANO

Por F. JIMENEZ DE LLANO

En el año 1950 la propietaria de una casa vendió un piso de la misma a su propia inquilina y tres años más tarde enajenó a ésta el resto del inmueble. El locatario de una de las viviendas presentó demanda de retracto, que tuvo éxito en el Juzgado, si bien fracasó en la Audiencia.

El demandante interpuso recurso de injusticia notoria, ante el Tribunal Supremo. Pero tampoco tuvo favorable acogida su tesis.

La Sentencia, de 3 de noviembre de 1959, sentó la siguiente doctrina:

A) Que vendido en el año 1950 un piso de la finca a su propia inquilina, es evidente que de tal enajenación no nació ningún derecho de tanteo ni de retracto para los demás inquilinos y arrendatarios de dicha finca.

B) Que al enajenar después en el año 1953 la totalidad de la finca, menos el piso ya transmitido a la aludida compradora, tampoco pudo nacer ninguno de dichos derechos a favor de los inquilinos de los restantes pisos, porque los derechos de tanteo y retracto concedidos respectivamente por los artículos 63 y 64 de la LAU anterior, son para el caso de venta por pisos, es decir, descompuesta la finca con los que tuviera, lo que no hizo la vendedora en el caso de autos, en el cual solo vendió un piso a su propia inquilina, y después la totalidad de la finca, menos dicho piso.

C) Que tampoco se está en el caso de venta por plantas o de agrupaciones de pisos porque de darse tal extensión al concepto de agrupación al que aluden otras Sentencias de esta Sala cuya doctrina se ha recogido en la vigente LAU habría que llegar a la conclusión legalmente absurda por contradicción asimismo y contraria a dicha doctrina, y como tal inaceptable, de que cuando se vende una finca totalmente se vende también por pisos, agrupados unos a otros.

Decía la Exposición de Motivos de la LAU de 1946, que los derechos de tanteo y retracto impedirían simulaciones en las ventas y el que a pretexto de enajenaciones fraccionarias de la finca se ejerciesen "coacciones inadmisibles sobre aquellos inquilinos o continuadores del contrato y cuyas escasas disponibilidades les imposibilitan el acceso a la propiedad de sus viviendas, quienes, hasta donde es posible, quedan también protegidos mediante un orden de prelación que será de obligado respeto en esta clase de transmisiones, y que es consecuencia de la inquietud social de un estado que repudia ver convertido el capital en instrumento de dominación económica".

Y el entonces Ministro de Justicia Sr. Fernández Cuesta al defender esa LAU en las Cortes, expuso que no se daban tales derechos cuando la casa fuese vendida entera, o un piso vacío, "sino solamente a la (venta) de un piso ya ocupado, que ha sido el procedimiento hasta ahora inédito o muy poco conocido, y que ha empezado a utilizarse como medio de librarse de los inquilinos que pagan poca renta y que carecen del capital necesario para poder adquirir el piso que se vende."

Esta finalidad inmediata del nuevo derecho otorgado al locatario—comenta el maestro Castán—fue recogida por el Tribunal Supremo—aunque con términos menos estridentes—combinándola con la finalidad de proporcionar al inquilino un modo de acceso a la propiedad de la vivienda y destacando, al propio tiempo, el carácter eminentemente social de la LAU.

Pero esta corriente jurisprudencial (Sentencias de 3 de Julio de 1952, 4 de Noviembre de 1955, 27 de Noviembre de 1947, 18 de Diciembre de 1954, etc., etc.) va atenuándose, en mi opinión, hasta llegar al justo punto medio para evitar que una extensiva interpretación en favor de los inquilinos, lesione derechos de la propiedad no menos dignos de tenerse en cuenta. Y en tal sentido las Sentencias de 14 de Enero y 17 de Mayo de 1955, entre otras, recuerdan que tales normas legales por revestir carácter excepcional, al limitar las facultades dominicales, deben interpretarse restrictivamente.

Por eso frente a la Sentencia de 27 de Noviembre de 1947 que otorgó tales derechos en el caso de venta de una participación indivisa—criterio tan atrevido y extremo que no tuvo ratificación en ningún otro fallo posterior—puede ofrecerse la que dejo reproducida en la que se llega a una solución que si aparentemente pudiera significar que con ella se protegían habilidades para huir la LAU, no obstante, me parece de lo más equilibrada y ajustada al verdadero espíritu de la norma.

Porque en el caso contemplado, con la primera venta del piso a su inquilina

# SUCEDIO ASI

## El sicario cobró el dinero, pero no mató a la proyectada víctima

### Por vengar a su hijo, un padre pagó 200.000 liras para que asesinaran al involuntario homicida Resultó engañado por el «ejecutor de la sentencia»

¿RECUERDAN ustedes la película "Blancanieves y los siete enanitos"? Una pérfida reina, envidiosa de la belleza de su hijastra, la princesa Blancanieves, ordenó a un sicario que la matase y que, como prueba de haber cumplido su encargo, le llevase el corazón de la víctima depositado en una urna. Pero el sicario no tuvo valor para obedecer la orden y, después de advertir a Blancanieves y de facilitarle la fuga, llevó a la reina el corazón de un cordero como si fuese el de la princesa. Pues bien, un episodio semejante ha sido visto estos días en el Tribunal de Siracusa, con la diferencia de que el papel de princesa era interpretado por un robusto muchacho y que un sentimiento de venganza había sido la causa de esta situación un tanto cinematográfica.

Salvatore Solarino fue encargado previo pago de 200.000 liras, por parte de Pasquale Mangiafico, de matar a Salvatore Giarratano, y de quemar su cadáver. Solarino no encontró la menor dificultad en aceptar esta cifra, pero si la tuvo en tener que matar a Giarratano: le puso en guardia, le indujo a escapar y al que le ordenó matarle le llevó unas cenizas diciéndole que pertenecían al cadáver quemado de la víctima.

Esta incalificable empresa que abre un capítulo, del todo nuevo, en la historia del delito y que debe haber dejado no poco sorprendida a la autoridad competente, se ha registrado en Florida, una pequeña localidad de 17.000 habitantes a pocos kilómetros de Siracusa.

### FUE HACIENDOSE A LA IDEA DE QUE SALVATORE GIARRATANO DEBIA MORIR

En un día de invierno, un joven bajo y fornido de 23 años, Salvatore Giarratano recorría, montado en una motocicleta, la calle principal del pueblo, cuando, de improviso, se le colocó delante un niño que iba montado en una bicicleta. Salvatore apretó el freno, pero no pudo evitar el encontronazo. El niño Carmelo Mangiafico, de trece años, cayó de cabeza contra el suelo y quedó exánime. Fue transportado al hospital donde, pese a los esfuerzos de los médicos, falleció a los tres días.

Toda Florida se puso de luto y toda Florida acordó ir a la pobre casa de Pasquale Mangiafico, el padre del niño muerto, para confortarle y dirigirle palabras afectuosas. El pobre padre estaba desesperado y no hallaba consuelo con nada.

Pasaron dos meses, pero la seriedad no volvió a Pasquale. Es éste un hombre de 37 años, de estatura muy inferior a la media, vestido totalmente de negro como un lúgubre personaje. "No quiero vivir"—decía como trastornado. "Este hijo era todo mi tesoro". El espectáculo que daba este hombre, en medio de la calle, reclamando que le devolviesen a su hijo, era realmente patético. Los amigos intentaron en vano recordarle que tenía otro hijo, Antonio, y que era preciso seguir viviendo para él. La idea de que la ley no castigase



De izquierda a derecha, Pasquale Mangiafico, el padre del niño atropellado, que enloqueció de dolor decidió matar al causante de la muerte de su hijo, Salvatore Giarratano, el "condenado a muerte", que se salvó gracias a los buenos oficios de su "ejecutor"

lo suficiente al causante de la muerte de su hijo Carmelo comenzó a obsesionarle. Poco a poco fue haciéndose a la idea de que Salvatore Giarratano debía morir. Las largas noches de insomnio contribuían a exaltarle y a reafirmar esta idea en su cerebro. El alma de Carmelo reclamaba venganza y era preciso dársela a cualquier precio. Pero, por otra parte, Pasquale Mangiafico era un hombre cobarde e incapaz de matar a nadie por su propia mano. "Esta bien; no le mataré yo; le haré matar por otro", decidió.

Se trataba, una vez acordado esto, de encontrar la persona apropiada para cumplir la sentencia. Mentalmente, Pasquale recorrió las personalidades de todos los delincuentes, en mayor o menor escala, de Florida. Por fin, se decidió por uno. Salvatore Solarino, un joven de 25 años que había tenido algunos tropiezos con la justicia y que estaba considerado por los demás como "duro". Una tarde, en un bar de Florida, Pasquale abordó a su hombre. Después de hablar de cosas sin importancia entró con aire desenuelto en la materia que le interesaba. "¿Conoces a Salvatore Giarratano?", —le preguntó. "¿El que ha matado a tu hijo? Claro que lo conozco; fuimos amigos cuando niños". "Está bien, es preciso que él muera. Te daré doscientas mil liras si lo matas". "¡Estás loco!—exclamó Salvatore Solarino—. ¿Quién se arriesga a matar a nadie por doscientas mil liras?"

### "GIARRATANO HA MUERTO SIN UN LAMENTO. ESTAS SON SUS CENIZAS"

La conversación continuó entre los dos hombres. Pasquale expuso un plan bastante ingenioso para eludir la acción de la justicia. Giarratano sería quemado, después de muerto, y sus cenizas, aventadas. Sólo se conservaría una muestra como prueba de que el compromiso había sido cumplido. La policía pensaría que la víctima había huido para eludir el juicio en el que estaba incurso como por homicidio por imprudencia. Todo saldría bien, no había porque preocuparse. Después de mucho vacilar, Solarino aceptó las doscientas mil liras y se comprometió formalmente a matar a su amigo de la infancia, Salvatore Giarratano. Sin embargo, Solarino opuso algunos reparos a la operación. Pasquale no debería estar presente en el momento del crimen. El prefería trabajar a solas y la presencia de extraños le ponía nervioso.

"Como quieras"—respondió Pasquale a esta objeción—, pero en ese caso deberás traerme toda la ceniza del cadáver, una vez quemado". Así quedó, por fin, la cosa.

Naturalmente, Salvatore Solarino no había pensado ni por un momento en matar a Giarratano, sino simplemente en salvarle de la muerte, pues la amistad nacida en la infancia no se había entibiado con el tiempo. Después de la conversación sostenida con Pasquale, fue a casa de su amigo y le puso en antecedentes de todo; de las malas intenciones de Pasquale y de su decidido empeño en matarle, por uno u otro procedimiento. Era conveniente que él y su joven esposa, María Foti, abandonaran Florida por algún tiempo, el suficiente para que pudiese prepararse una buena trampa al hombre que le había pagado doscientas mil liras para matar a su amigo, Salvatore Giarratano, que estaba en libertad condicional, no podía abandonar el pueblo y optó por esconderse allí mismo y no salir a la calle en unos días.

Pasadas tres o cuatro fechas de estos sucesos, Solarino compró en una localidad cercana un par de ovejas, muertas por enfermedad y de escaso valor. Marchó con ellas a un lugar solitario y alejado de Florida y tras rociarlas de gasolina les prendió fuego. Esto duró casi cuatro horas. Después de repetir la operación varias veces, de las dos ovejas sólo quedaba un montón de humeantes y malolientes cenizas. El crimen se había cometido.

"Giarratano ha muerto sin profesar un lamento. Estas son sus cenizas"—dijo más tarde Solarino a Pasquale Mangiafico. Intensamente feliz, Pasquale estrechó la mano de su justiciero amigo, tomó la ceniza y la arrojó al suelo pisoteándola: "Carmelo ha sido vengado"—dijo con énfasis, y se marchó a su casa tranquilo y contento.

La alegría de Pasquale fue de corta duración. A los pocos días vio en la calle a su "difunto" enemigo y comenzó a comprender las cosas. Furioso, se dirigió al cuartel de "carabineros" y denunció a Salvatore Solarino como estafador de doscientas mil liras. La verdad no tardó en aclararse. Solarino y Mangiafico están ahora en la cárcel en espera del juicio que habrá de decidir sobre sus responsabilidades en este caso. Suceso, por lo demás, extraordinario, ya que comenzó en una tragedia y concluyó en comedia o en farsa, pues de todo hubo.

# ATALAYA MEDICA

OSTEOPATIA

Por E. PEREZ - HERVADA

HACE días un periódico--la precaria memoria impide recordar cuál--se refería a una nueva especialidad de la Medicina--como si las especialidades aún fuesen pocas--basada en la existencia de trastornos causados por desviaciones de la columna vertebral --osteopatía-- y tratados mediante la osteoterapia quirópráctica. Ciertamente que el artículo comienza diciendo que cada época tiene sus enfermedades de moda y que cada moda sitúa en el primer plano a determinada enfermedad, hasta el extremo de acaparar la atención de las gentes que se sienten afectadas por la monopolizada dolencia, y alivadas tan pronto se les asegura haber hecho algo para curarla. Pero lo cierto resulta que las afecciones de la columna vertebral han sido consideradas, desde muchos años atrás, trascendentes estados patológicos ahora revalorizados, cual aconteció con el trasnochado trigémino que, considerado por Bonnier recurso terapéutico, fue luego actualizado por Asuero con un despertar de infinitas oleadas sugestivas, más tarde difuminadas y olvidadas.

Y estruendos lo primero en aclarar cuándo, cómo y por qué muchas cosas no arraigan en períodos determinados, para conseguir, después, y en otras circunstancias, exuberante desarrollo e, incluso, erigirse en admiración y pasmo del mundo. Pero volvamos con las vértebras y sus afecciones. Se opta que sólo un diez por ciento de los adultos actuales cuentan con una columna vertebral bien equilibrada, puesto que los cambios, escoliosis, discopatías y demás, parecen constituir el estigma de una época azas movida--transportes trepidantes y poco reposo--cuyo exponente concurre al mantenimiento de posturas rígidas poco fisiológicas y, por añadidura, carente de tiempo para practicar una gimnasia proporcionadora de cierta elasticidad al exprimido organismo.

Hace bastantes años, Blasco Ibáñez--conocemos los inconvenientes de las citas sin cotejar el texto--aludió en "La Catedral" a la columna y sus piezas en relación con las jorobas y otras variantes que representan deformaciones. Y Novoa Santos, en "El adventimiento del hombre", afirma que uno de los rasgos más salientes de nuestra especie es la conquista de la actitud y de la marcha erguidas, es decir, la adquisición de una especial modalidad de descanso, consecutiva a mutaciones patológicas que cambiasen la orientación de los planos articulares de la cadera y la forma de los huesos de la cintura pélvica, hasta el extremo de que la posición vertical átmase de una enfermedad ósea.

En febrero de 1958 Jean Palaiseul publicó un libro titulado "La Medicina encadenada", en el cual recoge unos trabajos de Spiess, referentes a ciertas manipulaciones vertebrales que devuelven la salud sin medicamentos. "Por asombroso que parezca a primera vista--dice--los resultados obtenidos se explican perfectamente por la fisiología del cuerpo humano". Y lo explica porque el hombre todavía es un perfecto inadaptado, a consecuencia de que la pieza maestra del organismo soporta cabeza, brazos, piernas y tronco. Así Hipócrates --cuatrocientos años antes de J. C.--señala que los jorobados cuya fibrosidad se sitúa en la región cervical, suelen tener en los pulmones tubérculos duros y gredosos; si se encuentra a la altura del diafragma, algunos sufren lesiones en la vejiga y riñones, y, en general, están expuestos a focos purulentos en los "lomos y nalgas".

No es cuestión de seguir, siglo a siglo, la historia. Pero si interesa recordar ese proverbio que asevera: si puedes estar acostado no estás sentado; si puedes estar sentado no estás de pie, ¡Por el "aque!"

OPTICA ALEMANA  
REAL 59

## CAMIONETA ISETTA CICLOS LOBON

LINARES RIVAS, 57 - LA CORUNA

lino no se preconstituía ninguna situación de hecho que permitiese la posterior enajenación del resto del inmueble, ya que si aquella inquilina hubiera comprado la casa entera tampoco hubieran nacido los derechos de tanteo o retracto para los demás inquilinos. Y como desde esa inicial venta de un piso, la casa quedó desmembrada, al comprar después el resto, tampoco se adquirían pisos aislados, sino la totalidad de lo que correspondía al vendedor.

Creo, pues, que la tesis de la Sentencia del Tribunal Supremo, se defiende por sí sola, y desde luego con mayor fortaleza que la sustentada en alguna de aquellas primeras resoluciones dictadas casi con la misma estridencia que Castán reprocha a la Exposición de Motivos de la LAU de 1946, en cuanto al particular.

### BUFETE PUBLICO

PREGUNTA: Quiero alquilar amueblada una casa de mi propiedad. ¿Cuánto puedo percibir por el arrendamiento de los muebles?

RESPUESTA: La parte de renta relativa al mobiliario--dice el art. 44 de la LAU--no podrá exceder del importe de la renta del piso. Es decir, que por él no se podrá percibir más que otra cantidad igual a la renta de la vivienda.

## PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID: La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION DESEMBOLSO INICIAL: desde 37.000 y 30.000 PESETAS RESTO DEL PRECIO CON GRANDES FACILIDADES: hasta 10 y 30 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO de SIMANCAS. DESEMBOLSO INICIAL: desde 10.000 PESETAS PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: en 10 y 30 AÑOS

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monte Esquinza, 6 - Tel. 24 86 35 MADRID

# PEPE MADUREIRO

Por Laureano Alvarez Martínez

Es preciso traer de nuevo a Pepe Madureiro, a la HOJA DEL LUNES, para salvar su existencia. Quizá su recuerdo, vaya desdibujándose. Perdiéndose por la lejanía y el silencio.

Por estas páginas anduvo durante algún tiempo y aún pudiera decirse que para ellas fue creado por el doctor Pérez Hervada.

Pasó después al libro, ganó popularidad y aún hubo quien se preocupó de analizar y calificar su manifestación y su papel de personaje en el artículo y en el libro.

Ahora, Madureiro, se siente olvidado. Y porque no lo soporta, quiere volver al mundo del periódico. La letra impresa es su elemento, su ambiente, su pan y su agua. Su existir ya que no vive.

Quisiera volver a sentirme persona en las cuartillas de su creador. Volver a la "Atalaya Médica" con su decir alegre, entre picaresco y humorístico, pero siempre lleno de cordialidad.

Para el lector de artículos y de libros de divulgación, aquellas intervenciones de Madureiro, dejaban en la intimidad subconsciente, como un alivio, como un grato sosiego por virtud taumatúrgica.

La divulgación médica, pretende a veces, impacientarnos, como si quisiera adentrarnos por la sangre, la sintomatología de toda enfermedad. Y allí estaba Pepe Madureiro, como un muro para contener la posible aprensión. Para quebrar la verticalidad inmovible de la ciencia, con su gracia flexible y retona las más de las veces, y cazarra cuando convenía para la ironía o el humor. Siempre compasivo y humano.

No sé por qué no confesadas razones, nuestro personaje consideró que su autor lo juzgó sin actualidad. Inútil entonces para la vuelta al artículo y el comentario de tertulia.

Después, como aquellos personajes de Pirandello, pensó en buscar un autor o escritor que renovase su ser, o por lo menos, que lo citase en alguna que otra crónica halagüeña.

Estas andanzas para defender su existencia y no caer en el no ser de la piedra o del olvido, le produjeron una neurosis angustiosa.

Cuando utilizando todos los recursos de su experiencia consiguió diagnosticarse, se desbordó su espíritu, se desvolvió su figura y su voz era esta: Soy capaz de sufrir neurosis. Estoy entonces, en plena actualidad. Casi en la línea de fuego de la actualidad. Formo parte de la multitud neurótica actual, como cualquier hombre de la riada vital del tráfico económico o cualquier distinguida dama estremeada por inventados problemas íntimos.

Me siento, amigo, un poco yo. Un ser trascendente, capaz de escribir mi crónica de personaje literario, que no es, ni mucho menos, una ficción.

Realmente, me siento feliz al poder decir yo. Y aquí pudiera hacer una divagación, hasta un poco erudita, sobre mi personalidad con el yo en los labios, que no llegaría a ser vanidad, porque mi condición es, y no puede ser de otra manera, de primera persona. Si no lo haga, es porque la neuropatía que sufro, me apartaría de mi verdad.

Pepe Madureiro siguió hablándose, como un torrente nervioso y desbocado, de su neurosis y de la confianza en su pronta curación.

Inició ya su tratamiento, que no responde a prescripción médica, porque se siente desvinculado de su médico y no conoce a ningún otro.

Su tratamiento lo encontró en la vieja y actual voz popular.

Madureiro ama al folklore de su tierra gallega. Goza con sus canciones y sabe distinguir la creencia y el rito supersticioso, del sabio decir y la desnutrida y verdadera fe. Sabe que valores antiguos deben supervivir y que normas caducas con inevitables profundas raíces nos tienen cautivos.

Aún así, por una razón oscura de su ser, sigue un viejo e inútil tratamiento.

Juntó pacientemente herba benta, herba ciutaria y escurripa o herba da frebe. Recogió agua cuando está dormida, y a fuerza de batirla, la des-

perió. Es vieja tradición que el agua adquiere así gran vigor, por la violencia con que se recobra. Hizo después un cocimiento, cuidando mucho las proporciones, por causa de la ciutaria, que aunque la comen las cabras sin cuidado, para el hombre es un poderoso veneno narcótico.

Cuando el cocimiento, lento, para que las hierbas no pierdan su virtud, produjo un olor acre, lo retiró de la lumbre, añadiéndole un poco de azúcar, para contrarrestar el amargor de la escurripa, que le viene el nombre, por lo que dijo el Padre Sarmiento, de escurripa, que es escupir.

Toma Madureiro de este cocimiento como media onza al día, repartida en tres o cuatro veces, siempre acostado y dejando al cuerpo de suyo, como muerto.

El pensamiento, lo aleja de este mundo y sus pesares.

Pepe Madureiro siente gran fe en su curación y pienso que eso es ya mucho para lograrla.

Yo espero que Madureiro, vuelva a su médico, aunque sólo sea para ver recobrada su salud, que es volver a la actualidad de las crónicas médicas del Dr. Pérez Hervada.

## Un Rembrandt, descubierto...

(VIENE DE PRIMERA PLANA) resultado ser una obra de Rembrandt cuando era joven.

Este descubrimiento se llevó a cabo cuando la pintura, considerada como de "la escuela holandesa del siglo XVII", fue enviada al Museo del Louvre, en París, para que se procediera a su limpieza. Sometida a los rayos ultravioleta se pudo descubrir la firma de Rembrandt, y los técnicos, posteriormente, han confirmado la identidad de la obra con el estilo primitivo del gran pintor flamenco.

El cuadro fue pintado por el famoso artista en 1631, cuando solamente contaba 25 años de edad, según el dictamen de los peritos. No se puede calcular, por el momento, el valor efectivo de la obra de arte que está pintada en una tela de unos 90 por 73 centímetros y que representa a Cristo crucificado.

La pintura fue comprada en Dúnquerque, en 1805, por Xavier Duffau, natural de le Mas D'Agenais, quien se la envió a su hermano y éste la donó a la iglesia. Pero en la iglesia la obra de arte fue arrumbada y almacenada, siendo cubierta por el polvo de años. En 1850 fue descubierta la tela por el conde Eugene de Lunlay, durante una visita a la iglesia, y al ver la hermosa obra la mandó restaurar e instalar en la iglesia local.

La recientemente restaurada pintura de Rembrandt será vuelta a instalar en la iglesia de Mas D'Agenais

el día 10 de mayo, en presencia de monseñor Johan, obispo de Agen.—

## Tomboni podrá...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

Cristian, y un posible Congreso extraordinario del partido, con el fin de vencer la crisis. Al mismo tiempo han invocado la necesidad de aplicar medidas disciplinarias contra los diputados del partido que se decidieran por ignorar las decisiones de las altas jerarquías del mismo.

Las ramas del partido de Venecia, Treviso y Edine, así como los dirigentes de la Democracia Cristiana de Roma han aprobado resoluciones semejantes. Todos ellos piden la celebración de una reunión del Consejo Nacional y, posiblemente, la reunión del Congreso extraordinario.

En el caso de que Tomboni pudiera vencer la prueba en el Senado, se considera en los círculos políticos que su Gabinete gobernaría el país hasta la celebración de estas reuniones de la Democracia Cristiana.—(EFE).

## Se niega a dimitir...

(VIENE DE PRIMERA PLANA)

minos más adecuados para poner fin a la actual confusión y dominar la situación política, de manera que el pueblo coreano pueda vivir en paz".—(EFE).

## RHEE RENUNCIA A LA JEFATURA DE SU PARTIDO

SEUL, 24.—El Presidente Syngman Rhee, ha anunciado hoy su dimisión como dirigente supremo del Partido Liberal. En una declaración de Rhee hecha pública hoy, se dice: "He llegado a la conclusión de que será mejor para mí, como Presidente, apartarme del partido y tratar de servir a la nación como Jefe ejecutivo, como Jefe de su Administración".

Se da la circunstancia de que esta declaración de Rhee contradice la declaración hecha ayer por el vicepresidente electo, Lee K. Pung, en la cual éste decía que el Presidente había dimitido su puesto de Jefe ejecutivo.

El Dr. Rhee no hace referencia a un supuesto acuerdo con Lee para el establecimiento de un sistema de Gabinete responsable para gobernar Corea del Sur.—(EFE).

## PLAZOS CONTADO

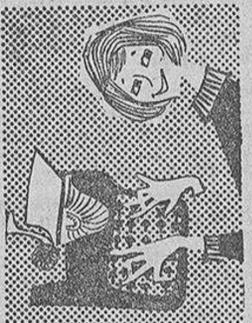
RELOJES SUIZOS garantizados. Joyería. Cámaras fotográficas. Plumas estilográficas. Gemelos óptica. Ollas a presión. Envíos por correo. Pida catálogo gratis. Admitimos Representantes. GARPA. Apartado, 896. Madrid.

## CALZADOS

"FLORENCIA"

GALEA 50

# ...POR CORRESPONDENCIA...



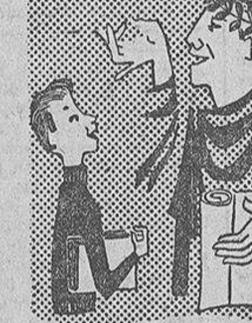
**MECANOGRAFIA**  
CCC



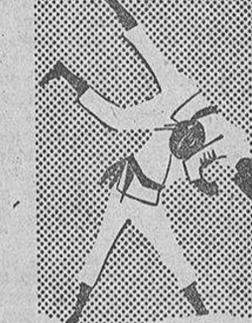
**INGLES**  
CCC



**SOLFEO**  
CCC



**LATIN**  
CCC



**JUDO**  
CCC



**FRANCES**  
CCC



**ADMINISTRADOR**  
CCC



**CORTE**  
CCC



**ORTOGRAFIA**  
CCC



**ALEMAN**  
CCC



**REDACCION**  
CCC



**CULTURA**  
CCC



**TRIBUTACION**  
CCC



**DIBUJO**  
CCC



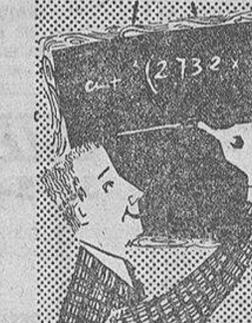
**TAQUIGRAFIA**  
CCC



**RADIOTECNIA**  
CCC



**ACORDEON**  
CCC



**CALCULO**  
CCC



**SECRETARIADO**  
CCC



**CONTABILIDAD**  
CCC

**Dr. Agustín García Sancho**  
Medicina General, Enfermedades de la Piel, Venéreo, Sífilis, Diatermia, Rayos X

Consulta: De 11 a 1 y de 5 a 7 tarde San Andrés (La Espuma). Teléf 2753 Domicilio particular: Fernando González, 4-3° - Teléfono 3957

## DR. A. GUTIERREZ MOYANO

DIABETES  
ALERGIAS  
Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis  
De 12 a 2 y de 5 a 7  
JUANA DE VEGA 17

- Cualquiera de estos cursos le proporcionará no sólo satisfacción personal, sino la posibilidad de alcanzar múltiples ventajas económicas.
- Los cursos y servicios CCC son considerados como los más perfectos y mejor organizados.
- CCC es incomparable para estudiar cómodamente en su propia casa, con facilidad, rapidez y verdadero provecho.

CENTRO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE E. N.

CORTE O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON

Envíeme información GRATIS sobre el curso o cursos de \_\_\_\_\_

NOMBRE \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_

POBLACION \_\_\_\_\_ PROVINCIA \_\_\_\_\_

REMITASE A CCC-APARTADO, 108 EXB-111-SAN SEBASTIAN

# Vida Coruñesa

## Comenzaron las fiestas patronales del "Lar Catalán"

Con motivo de sus fiestas patronales, el "Lar Catalán" celebra diversos actos religiosos y profanos, a los que asisten numerosos socios con sus familias, colonia catalana y simpatizantes del Centro.

Ayer, a las once de la mañana, en las pistas del Estadio Municipal de Riazor, se disputó el "IV Trofeo San Jorge" de Atletismo, donado por la Diputación Provincial de Barcelona. Este Trofeo lo dedicó el "Lar", como homenaje, al presidente de la Federación Coruñesa de Atletismo, don Manuel Fraga.

Hoy lunes, a las veinte horas, se celebrará un torneo social de tenis de mesa, para individuales y dobles. Mañana, a la misma hora, habrá simultáneas de ajedrez, por el socio don Amadeo Gea.

El miércoles, a las once y media de la mañana, en San José de la Montaña, será oficiada una misa solemne cantada, con sermón a cargo del R. P. Francisco de Bilbao, superior, de los Padres Capuchinos, exposición del Santísimo e imposición de medallas a los señores cofrades de Nuestra Señora de Montserrat en La Coruña.

Entre otros actos organizados figuran audición de sardanas, cena de hermandad, acto folklórico gallego, a cargo de la Masa Coral de la Fábrica de Tabacos de La Coruña, bajo la dirección del maestro Anta Seoane; actuación del grupo de baile regional, imposición de una corbata al estandarte de aquella Coral, por el acto de confraternidad gallego-catalana, un baile en una céntrica sala de fiestas, y una sesión de cine infantil, dedicada a los hijos de los socios del "Lar Catalán".

### CUNQUEIRO HABLARA SOBRE "SITUACION DEL LENGUAJE POETICO"

Como continuación del ciclo de poesía en la Asociación Cultural Ibero-Americana, el próximo miércoles, día 27, Alvaro Cunqueiro pronunciará una conferencia sobre el tema "Situación del lenguaje poético".

### CONFERENCIA DE EMILIO QUESADA EN EL CENTRO DE SANTO TOMAS

Seguendo con el Ciclo de conferencias organizado por el Círculo Deportivo Recreativo e Instructivo de Santo Tomás, el martes día 26 a las 8'30 de la noche en los salones de invierno de dicho círculo, hablará el prestigioso abogado coruñés don Emilio Quesada Zato. La entrada será libre.

### LA VIRGEN DEL ROSARIO SERA CORONADA EN SEPTIEMBRE

Ha causado gran satisfacción en La Coruña, la concesión oficial por Su Santidad el Papa, de la Coronación canónica de la Santísima Virgen del Rosario, Patrona de nuestra ciudad, imagen tan venerada y ligada a la vida e historia de nuestra capital.

Con tal motivo, se celebrarán varios actos que culminarán con el magno Congreso Mariano, de relieve internacional, y la solemne coronación de la Virgen, en septiembre próximo.

El domingo, día 1 de mayo, será oficiada una misa y cantada una salve solemne, con acción de gracias en el templo de Santo Domingo, con asistencia del Cardenal - Arzobispo de Compostela.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Durante la semana que empieza, prestarán servicio de guardia las farmacias de los señores licenciados siguientes:

Don Santiago Botas Blanco, en San Andrés, 177, teléfono 1639; don Isidoro Fariña Gómez, en Rúa Petín, 8, teléfono 8429; doña Inés Gato Luaces, en Pardo Bazán, 12, teléfono 3346; don José Luis León Méndez, en San Juan 5, teléfono 3048; don Manuel López Alonso, en San Andrés, 33, teléfono 2930, y don Ramón Varela Gutiérrez de Caviedes, en Ronda de Outeiro, 53, teléfono 4869.

### LA RELIGIOSA SIERVA DE MARIA

**Sor Lucía Santiago**  
Dejó de existir ayer, confortada con los S. S. y la Bendición Apostólica de Su Santidad

D. E. P.

### LA R.V.D.A. COMUNIDAD,

RUEGA a sus bienhechores y conocidos la encomienden en sus oraciones, y la asistencia al funeral que se celebrará a las once y media de hoy, en la capilla de la residencia, así como a la conducción del cadáver al Cementerio católico, que tendrá lugar a continuación.

Casa mortuoria: Residencia de las Siervas de María.  
(Funeraria Varela).

### EL PUERTO

Durante la jornada de ayer, fue escaso el tráfico de barcos en bahía. Entró el buque auxilliar de la Armada, "Almirante Lobo", y los mercantes "Rosario", "Lea" y "Saturno", este último, en lastre, de Avilés.

### EL DR. ALONSO FERNANDEZ, INVITADO A IMPORTANTES REUNIONES PSIQUIATRAS EN BARCELONA Y MADRID

Los días 25 y 26 de Abril se celebrarán en Barcelona unas reuniones de expertos nacionales y extranjeros, con objeto de definir el Plan Nacional Pro Salud Mental a realizar en España. Con este fin han sido particularmente invitados a tomar parte en la reunión varios especialistas, entre los que se encuentra el reputado Dr. don Francisco Alonso Fernández.

Los días 27, 28 y 29, tendrá lugar también en Barcelona el Congreso Nacional de Neuropsiquiatría, cuyo tema central a tratar es la afectividad. Se enfocará el estudio de la afectividad desde distintos puntos de vista. A este Congreso presentará el propio doctor Alonso una comunicación titulada: Los problemas diagnós-

ticos y nosográficos y la estructura fenomenológica de la hipomanía endógena.

A renglón seguido se reunirá en Madrid la Asociación Española de Psicología, donde se tratarán múltiples temas psicológicos de interés actual o tradicional. El prestigioso psiquiatra señor Alonso Fernández aportará un estudio titulado: Las alteraciones selectivas de la personalidad superior determinadas por lesiones subcorticales.

### LA OBRA DE LA SEÑORA

Suscripción.—Suma anterior: 122 mil 023,50. Don Manuel Ramírez de Arellano 500; PEBSA, 500; un soldado de Melilla, 25; don Alfredo Goyanes Sapena, 50; don Ramón Goyanes Meira, 25; don José Sueiro, 25; Colomer, 100; Asís, 10; La Artística, 500; don Paulino Gandoz, 5; doña Carmen Platas, 5; X X, 10; don Francisco Blanco, 25; doña Pilar Comi, 25; Una devota de la Virgen, 10; doña Carmen Crespo, 5; doña Concepción Cortizas, 10; Muebles Coruña, 10; La Ribereña, 25; P. R., 5; Anónimo, 5; don José Cabanela, 10; E. O., 10; X. X., 10; doña Carmen González, 10; F. R., 5; doña Paulina Sánchez Díaz, 100; don Fernando Conde y C.ª, 250; los padres de un jesuita (segundo donativo), 100; por mediación de Bocelo, 100. Suma y sigue, 124.492,50 pesetas.

## La esposa del Caudillo

(VIENE DE PRIMERA PLANA) tiva ceremonia pronunció una sentida plática de ofrecimiento el obispo de la diócesis.

Después se rezó un responso en sufragio de los gloriosos caídos durante la Cruzada. Acto seguido, en medio de constantes vitores fue colocada la imagen en sus andas y templetes de plata, luciendo la nueva y rica corona e iniciándose la procesión por las calzadas del cerro que aparecían totalmente ocupadas por una multitud superior a las cien mil personas.

En el balcón central de la fachada del Santuario presencié la salida de la imagen la esposa del Generalísimo, a la que el gentío hizo objeto de constantes muestras de afecto, correspondiendo la ilustre dama con saludos cariñosos. Doña Carmen Polo presenció todo el recorrido de la brillante comitiva, en la que figuraban más de un millar de banderas, desde una de las terrazas del Santuario.

Rindió a la imagen los honores de Capitán general de los Ejércitos españoles una compañía de la Guardia civil del Colegio de Valdemuro con bandera y bandas de tambores y cornetas y de música.

Después de estos brillantes actos, a cuyo esplendor contribuyó el radiante día de primavera, los peregrinos, formando una caravana de más de siete mil vehículos, regresaron a los lugares de procedencia, haciéndolo la Real Corradía de Andújar a caballo por el camino de Herradura, para entrar en la ciudad al anochecer.—(CIFRA).

## Los Ministros del Ejército y de Defensa de Portugal, en Madrid

MADRID, 24.— A las seis y media han llegado a Madrid los ministros del Ejército y de Defensa de Portugal, acompañados de sus esposas y de sus séquitos. Vienen invitados por el ministro del Ejército de España, teniente general Barroso y asistirán a unos ejercicios tácticos que se celebrarán en Madrid.

Esta tarde se retiraron a descansar a sus habitaciones en el Hotel Ritz, donde se hospedan.—(CIFRA).

## Quinielas

Lista provisional de los premios. Jornada anterior a la de ayer, está expuesta en la Delegación. Admitimos reclamaciones Inclusion lista definitiva, hasta las 14 horas de mañana, martes.

### "SAVA" CALZADOS

Real 41 LA CORUÑA

†  
EL SEÑOR  
**Don Juan Cobelo Espada**  
Falleció ayer a los 56 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos  
D. E. P.  
Sus apenados hijos, Hipólito, Valeriano y Benedicta; hijos políticos, Juan Senra, Oliva López y Josefa Hervella; nietos, sobrinos y demás familia,  
RUEGAN a sus amistades se dignen asistir a la conducción del cadáver al Cementerio general hoy, a las cinco de la tarde por lo que agradecemos.  
Casa mortuoria: TRAV. DE LAS MARGARITAS (CAMPO DE OZA)  
Funeraria Santa Lucía

†  
EL SEÑOR  
**Don Juan Cobelo Espada**  
Falleció ayer a los 56 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos  
D. E. P.  
**Jefe de la Empresa Industrias Cordero**  
RUEGA a sus amistades se dignen asistir al acto de conducción del cadáver al Cementerio general, que se efectuará hoy, a las cinco de la tarde, por lo que quedará agradecido.  
Casa mortuoria: TRAV. DE LAS MARGARITAS (CAMPO DE OZA)

## Bellas Artes

# Exposiciones de artistas gallegas, de Mariano García Patiño y de Eugenio F. Granell

Cada visita a la "Exposición de Artistas Gallegas", certamen conmemorativo del XXV aniversario de la fundación de la Asociación de Artistas, de La Coruña, afirma con mayor convicción la importancia de este acontecimiento regional. Aparte la circunstancia de ser la que hace el número 342 de las celebradas por la Asociación en el primer cuarto de siglo de su vida fecunda y trascendente, es la comprobación de la resuelta entrega vocacional de la mujer gallega a las actividades de las artes plásticas. En 1934, fueron seis tan sólo, las concurrentes a la exposición inaugural; ahora, en 1960, son treinta y ocho las que ofrecen sus producciones. A las que bien puede añadirse dos decenas más de artistas que, por unas u otras causas, no han podido participar.

Bien quisiera hacer puntual mención de la mayoría de las obras expuestas en la sala del Palacio Municipal, pero las exigencias espaciales de un periódico como este me vedan la más grata de las tareas críticas. Conste, no obstante, mi gozo íntimo, cordial, ante esta afluencia femenina al más noble de los oficios humanos, y en presencia de unas vocaciones cuya exteriorización alcanzan a casi todas las tendencias pictóricas de los últimos cincuenta años, desde el riguroso academicismo finisecular hasta la abstracción antiacadémica que hace de la pintura un explosivo vértigo visual.

Sólo un aspecto de este certamen mue-

## Eisenhower y De Gaulle...

(VIENE DE PRIMERA PLANA) ayer consternación y preocupación entre los hombres que velan por su seguridad al "perdersé" entre la multitud, en las calles de Washington, como hizo en Londres y Montreal. Después de su conferencia en el Club Nacional de Prensa, De Gaulle hizo caso omiso del automóvil que le esperaba, cruzó la calle y se dedicó a estrechar la mano de docenas de personas que le aplaudían.—(EFE).

### BRINDIS DE DEGAULLE

WASHINGTON, 24.— El Presidente De Gaulle de Francia pronunció un brindis, al que contestó el vicepresidente Nixon, durante una comida dada por el vicepresidente norteamericano en honor del Presidente francés.

De Gaulle levantó su copa de champán "en honor de la potencia y prosperidad de los Estados Unidos", añadiendo que estaba seguro de que "el futuro del mundo es la libertad y la prosperidad".

Nixon replicó: "En usted, nosotros vemos un gigante" y brindó "por el espíritu de Francia, que usted ha mantenido vivo a través de toda su carrera".

Al banquete asistieron más de 90 comensales, entre los que se encontraban altos funcionarios del Gobierno, dignatarios franceses, senadores, miembros del Congreso y representantes de los campos de la educación, industria y comercio de Estados Unidos.—(EFE).

### DECLARACION CONJUNTA

WASHINGTON, 24.— El Presidente Eisenhower y el Presidente De Gaulle dicen en una declaración conjunta, publicada esta noche, que están de acuerdo en cómo deben proceder durante la conferencia de alto nivel del próximo mes de mayo.

"Hemos definido nuestros puntos de vista y aclarado nuestros pensamientos en cuanto a cómo procederemos en la reunión de alto nivel", manifiestan los dos Presidentes en una declaración leída en representación de ellos por el secretario de Prensa de la Casa Blanca, James Hagerty.

Hagerty dijo que la declaración había sido dictada por ambos Presidentes al coronel Vernon Walters, intérprete oficial del Presidente norteamericano, después de sus conversaciones de hoy en Camp David, Maryland.—

ve a lamentación: la ausencia de obras actuales de las artistas veteranas. Un sensible vacío que nos ha privado de conocer la cabal personalidad de las más ilustres expositoras.

La Asociación, a la que me es grato renovar la felicitación más encendida, podría coronar este su año jubilar montando, en la misma sala, una exposición de obras de los diez artistas gallegos galardonados con Medalla de Oro nacional.

MARIANO GARCIA PATIÑO.—Vuelven, después de año y medio, a la Asociación de Artistas, las sagradas piedras y los cielos luminosos y puros de Italia. Vuelven, por la sensibilidad y por la mano ágil, maestra, de este estupendo acuarelista todavía desconocido —¿por qué?... ¿a qué aguarda?...— en los centros que otorgan la consagración nacional.

Mariano García Patiño está en la plena madurez de su arte. Como dibujante y como acuarelista. Atesora el dominio del oficio y lo derrama, insuflado de su inspiración y de su sentido estético, en visiones idealizadas pero fieles de los monumentos, las plazas y las calles de Roma, Florencia y Viterbo, y de La Coruña y Compostela. Sus acuarelas italianas, como escenografías íntimas, son un dechado de encuadramiento temático, de pincelada espontánea, fácil y segura, de realismo transparente y ensoñado, de elementos luminosos y sombríos, en armonioso tránsito. Encantan la transparencia de "Lungotevere di Nona", la serenidad augusta de "Foro Romano", la coloración opulenta pero mesurada de "Via Appia", el contraste lumínico de "Piazza Navona", la noble perspectiva de "Viale del Pincio"...

Los aspectos más representativos de Compostela y La Coruña, simplemente pero magistralmente tratados con tinta china, aparecen recogidos desde inéditos ángulos que descubren la oscura visión del artista en presencia de motivos tan reiteradamente captados por pintores y grabadores. Son expresiones naturales y sinceras de un temperamento entrañablemente fundido con nuestras piedras y nuestros rincones más familiares. Doce dibujos, delictivos, de mitos clásicos insertan en la obra de García Patiño un soplo vital al que, sin duda, no es ajeno su contacto con el "Mare Nostrum".

### GRANELL, "NUEVO" PINTOR CORUÑÉS.

—Después de la nota, así encabezada, que publicó en el número de esta HOJA DEL LUNES del día 14 de diciembre de 1959, dos admirados compañeros, Sueiro y Borobó, se ocuparon de este singular artista triunfante en las Américas del Centro y del Norte. Hoy puedo, como entonces prometí, ampliar mis escasas referencias de aquella nota. Referencias nuevamente breves y sin articular, que confío en que no serán las últimas.

Este Granell es Eugenio Fernández Granell. El "otro" Granell pintor, residente en Venezuela, autor del cartel anunciador del Año Santo compostelano de 1954, es su hermano Mario.

Es curiosa la metamorfosis artística de Eugenio. En 13 de mayo de 1929, don Eugenio Fernández Pérez solicitaba una pensión de la Diputación Provincial de La Coruña para que su hijo del mismo nombre pudiese terminar sus estudios de violín, bajo la orientación del maestro don Antonio Fernández Bordas, en el Real Conservatorio de Música y Declaración de Madrid. Si llegó o no a obtener el título, es extremo que ignoro. Si me consta, documental, que en el período 1929-30 siguió en aquel Centro los estudios del séptimo curso de Violín y segundo de Armonía. Después, el abandono del arco por el pincel, la emigración, el estudio, la enseñanza... Y el triunfo como pintor. Ahora tengo a la vista el catálogo de su última exposición, en la "Bodley Gallery", de Nueva York, donde, entre el 22 de febrero y el 5 de marzo, colgó diecinueve de sus originales, personalísimas creaciones surrealistas.

Espero seguir ampliando referencias de este pintor, coruñés que se me antoja dotado de singular genio.— José Luis BUGALLAL.

### Temas al azar PODEMOS VIVIR MAS

Por PEDRO DE LLANO

NUNCA fue más importante Mohamed Ali Abahau, que la hora de su muerte. Su vida fue enteramente vulgar, pero duro mucho. Exactamente, según la agencia Informativa, 144 años. Y eso lo hizo noticia.

Quizá no sea prudente aceptar la cifra al pie de la letra. Como en el caso reciente del colombiano Javier Pereira, a quien en los Estados Unidos le calcularon 166 años no existen datos concretos. Proceden ambos de un medio rural donde al nacer ellos se desconocía el Registro Civil, y como nunca les importó poco ni mucho saber el año en que vivían, ni ellos mismos pueden ayudar en este aspecto. Pero lo mismo que Pereira, este Mohamed del Oriente Medio vuelve hoy a atraer la atención de todos hacia la geriatría.

En realidad, no puede decirse que se haya adelantado gran cosa. En la Roma Imperial, Cicerón había dado ya su receta para lograr una vida larga: ejercicios moderados, alimentación sobria y sana, poca ociosidad... Transcurrida una veintena de siglo, la ciencia apenas ha conseguido variar la receta. Y si hoy, como ayer, se dan casos de sorprendente longevidad, me parece una simple manera de entretenerse interrogar al afortunado sobre las causas que lo motivaron, que no pueden ser esta alimentación, aquel trabajo, determinadas aficiones, sino haber nacido dotado de unas determinadas virtudes orgánicas que lo hacen más resistente en la lucha contra el tiempo. Si estas virtudes han de ser necesariamente innatas, o si se pueden agregar a cada organismo vivo, es lo que se trata de averiguar. Y mientras no se logra el éxito deseado en tan importante tarea, bueno será reconocer que al eliminar determinadas enfermedades en este fabuloso "sprint" emprendido por los científicos en lo que va de siglo, no se ha logrado poco. En 1900 el promedio de vida del ser humano era de 47 años, mientras que hoy es de setenta.

Pero no se trata ya solamente de lograr una existencia más dilatada, sino de conseguir al mismo tiempo que esa prolongación que todos deseamos no consista simplemente en estar vivo, sino en vivir en condiciones tales de vigor físico y mental, que seguir viviendo sea realmente algo que valga la pena.

Sobre esta tarea tan importante se trabaja mucho, e incluso el te-

ma no se desdía como motivo de propaganda. Filtrándose por el "Telón de acero" ha llegado el eco de sensacionales investigaciones. En algún caso estas informaciones han podido ser estudiadas por científicos norteamericanos con resultado negativo. De Rusia anuncian la existencia de innumerables centenarios. En los Estados Unidos, mucho más sensatos, se limitan a haber descubierto un centenario por cada 33.000 habitantes. En todo caso, los centenarios actuales de uno u otro país serán obra de la suerte, y no de aportaciones científicas que por muy inmediatos resultados que ofrezcan llegarán tarde, sin duda, para cuantos alcanzaron hoy esa edad.

En lo único que coinciden todos es en señalar que el organismo humano está constituido para durar perfectamente cien años. Al margen de esta seguridad, que no es más que un punto de partida, se recogen observaciones curiosas, algunas de las cuales doy seguidamente a conocer:

Un científico sueco llegó a la conclusión de que los intelectuales viven más que los que realizan otros trabajos. "Mientras los profesores de Universidad alcanzan fácilmente una vida media de setenta años —afirma, tras pacientes investigaciones—, los conductores de tranvías apenas llegan a los sesenta".

También en Noruega se hizo una curiosa observación. Durante la ocupación alemana, en la última guerra, descendió notablemente la mortalidad por enfermedades cardíacas, cuando la tensión nerviosa debiera ser causa de que se intensificasen. Con la liberación, volvió a aumentar el índice, sospechándose que la causa fundamental estuvo en la dificultad encontrada por los noruegos para el habitual consumo de grasas durante la guerra.

Lo que sí parece cierto, es que todos los humanos de vida larga se caracterizaron siempre por su buen carácter y por su tranquilidad. El factor hereditario también parece indiscutible. Y, según se divulgan normas elementales para conservar una buena salud, se mencionan también las causas que puede frustrarla. Un científico americano las enumera así:

El automóvil, la televisión y, sobre todo, una esposa que sea buena cocinera.

Para que recapite el lector en la poca razón que lo asiste cuando se queja en casa de que la carne está quemada.



Reproducimos hoy uno de los más populares dibujos de Saul Steiberg, famoso artista nacido en Rumania y residente en Estados Unidos. Steiberg, conocido como "El Picasso de la viñeta humorística", acaba de subrayar su firme protesta contra la discriminación racial o cualquier fanatismo de otro tipo



## ECOS de GALICIA

GARCIA PATINO, PINTOR "COMPROMETIDO"

Por JORGÉ VICTOR SUEIRO

ANTES de salir de La Coruña, y antes también de que los cuadros pasasen a la Asociación de Artistas, para su pública exhibición, he tenido la fortuna de contemplar la obra que Mariano García Patiño presenta este año. A mí las acuarelas de Mariano siempre me gustaron, porque en ellas adiviné una fluida personalidad artística, de cuyos matices no sabría hablar, pero que, en conjunto, es atrayente, sugestiva; una obra que da y está cargada a la vez de promesas.

Mariano, para cuya calificación artística he utilizado el adjetivo actual y concluyente de "comprometido", es un pintor lleno de entusiasmos por su arte; unos impulsos que le llevan de un lado a otro de la vieja Europa —muy especialmente a Italia— con sa-

mentar cuanto me alegré encontrar en el Colegio Mayor "Diego de Covarrubias", donde se celebró la ceremonia, a lo más representativo de la intelectualidad española de los tiempos actuales. De la relación que voy a hacerles comprenderán si estoy en razón: Melchor Fernández Almagro, Juan Antonio de Zunzunegui, Ignacio Aldecoa, Alfonso Sastre, Antonio Buero Vallejo, José Luis Castiello-Puche, Luro Olmo, Mellano Peralte, Manuel Pilares, Manuel Alcántara, Gaspar Gómez de la Serna... y así una lista interminable de escritores y poetas. El periodismo estaba representado por Salvador Jiménez, Luis de Diego, Ismael Medina, Fernando Nuño... Los dibujantes Puig Rosado, Ballesta, Utrilla... La boda de Ramón con Josefina, de una extraordinaria sencillez, pero en un marco encantador del Colegio Mayor donde ambos se conocieron, ha resultado un hecho singular en el campo literario madrileño de esta tarde de abril.

ANTONIO G. LAMATA, A PARIS

TAMBIEN en la boda de Nieto me encontré a Riche Feal, colega del "Diego de Covarrubias" y a Antonio González Lamata, que se marchó apresuradamente a llevar unos cuadros a un comprador. Por cierto que el extraordinario acuarelista que es Antonio, me anunció que este año pasará tres meses en París pintando. Es un procedimiento bueno el de este joven artista coruñés: consiste en estar en un lugar todo el tiempo necesario o posible, hasta que ha captado cuanto de interés tiene la ciudad visitada para él. Tres meses en París, como antes en Roma, son tiempos amplios para que un artista trabaje.

ALGO SOBRE LUIS SUAREZ

NO pude ir al partido Madrid-Barcelona, pero unos buenos amigos me facilitaron el verlo en la TV. Mi interés futbolístico es casi siempre mínimo. Únicamente me interesaba ver qué tal está nuestro Suárez, don Luis Suárez, que hora es ya de que así se le llame. A través del receptor de televisión no pude apreciar demasiado bien lo que ocurrió en Chamartín. Por otra parte, creo que Luis no tuvo una de sus fantásticas actuaciones. Otra vez será. Pero lo que sí quiero decir, más bien redecir, porque antes ya se le ocurrió a Juan Naya —mi compañero, y, sin embargo, amigo; dicho en el que conviene insistir cuando las circunstancias juegan contra uno— es esto, que copio de una publicación americana para la que escribe Naya un "Panorama coruñés" muy sugestivo y documentado: "Al referirse a él—habla de Luis Suárez— Escartín le llama "coruñés". Otros cronistas le denominan "galleguito", y hasta algunos "gallego fino", adjetivaciones que no nos gustan nada, por muy buena intención que se tenga al decirlos. No se dice nunca, ni por excepción, "andalucito", ni "valencianito", ni "extremeño", ni nada que se le le parezca. ¿Por qué ese afán de poner a todo el gallego que sobresale "galleguito"? ¿Y lo de "gallego fino"? ¿Es que los demás somos groseros?..."

Comprenderán ustedes que Naya tiene más razón que un santo al decir estas cosas, y que ya va siendo hora de que, al igual que se barren de los Dicionarios acepciones absurdas e intemperantes se borren de las mentes nacionales, conceptos e ideas "folklóricas" sobre Galicia y los gallegos. NOTICIA DE ROMULO GALLEGOS

ROMULO Gallegos es un escritor venezolano nacido en Caracas el 2 de agosto de 1884. Su candidatura al Premio Nobel, presentada ya en 1950 y 1958, será renovada este año, al parecer, por las altas representaciones literarias hispano-americanas. Todo esto no tendría relación con Galicia y los "Ecos", si no acaso por el apellido, si al leer en "Indice" una serie de cosas relativas al



crificios de todo tipo, para poder llenar su atenta pupila con el extraordinario contenido de las artes de todos los tiempos.

Y en este caso concreto agradezco a Mariano mucho más su "mostrá", porque sus extraordinarias acuarelas pertenecen en este caso a la Italia que yo hoy mismo, lunes, si Dios así lo ha querido, estaré visitando.

LA BODA DE RAMON NIETO

RAMON Nieto se casó el miércoles pasado en Madrid. El martes por la noche había sido jurado del último "Premio Sésamo". No voy a hacer la reseña social de la boda, sino a co-

## ¿QUE OPINA USTED?

# Los filatélicos actuales tienden a la especialización

## Prefieren los sellos corrientes a los conmemorativos

### Buscan ahincadamente los ejemplares con incorrecciones

Por María Luisa Durán Marquina.

EL Congreso Internacional de Filatelia que acaba de celebrarse en Barcelona ha puesto de actualidad a esta apasionante clase de coleccionistas y constituyó un gran éxito no sólo por el número de países participantes, sino por el valor de los conjuntos exhibidos, los mejores, sin duda, del mundo.

Este aspecto de exposición únicamente, bastaría para conitar el interés general; pero es que, además, la Asamblea tuvo otros muy importantes, como son las conclusiones adoptadas al final de las reuniones, entre las que figuran dos que son claro indicio de los propósitos de los congregados: solicitar de todos los Gobiernos la ayuda decidida a la filatelia y procurar que en los centros de enseñanza haya una asignatura en la que se aprendan nociones de Filatelia.

LA FILATELIA EN LA CORUÑA

La afición por la filatelia en esta capital no puede compararse a la existente en otras poblaciones de mucha menor preponderancia que La Coruña. Pero, de hecho, cuenta

en sus filas algunos coleccionistas de gran consideración y sobre todo de ejemplar constancia. Esto es de resaltar porque un acopio de sellos no se improvisa. Requiere años y años de paciente búsqueda, de acuciosa procura, de minucioso compilar.

CHARLANDO CON DON MANUEL COLOMA

Don Manuel Coloma García, prestigioso comandante de Ingenieros de Armamento, era uno de los más conspicuos coleccionistas de La Coruña pero al confiarse una delicada y fundamental misión profesional tuvo que abandonar su "violín de Ingres" para dedicarse de lleno a su trabajo. Con lo que, claro, al no poder atender su excerpta perdía méritos pues en esta, como en casi todas las cuestiones, hay que estar "a día". Entonces su esposa, con ese buen sentido práctico que caracteriza a las mujeres, y que él alaba así como su tacto e identificación, le aconsejó que se desprendiera del objeto de tantos afanes, destinando la mitad del ingreso obtenido en re-

serva, para las carreras de los hijos, y la otra mitad, a un coche, simpática ambición de nuestro interlocutor que desea que sus descendientes recorran toda Galicia, para que si por avatares de la vida tienen que alejarse de su tierra natal, puedan evocarla, olerla y sorberla. Esto, dicho por un andaluz, conmueve y admira.

Ya no tiene, pues, su colección don Manuel Coloma, pero reservó para sí los mejores ejemplares, que, sin duda, formarán la base de otra nueva, porque les ocurre a estos surtidos, como a la lagartija o el gusano, que siguen viviendo y vibran aunque les amputen una parte de su cuerpo.

EN FILATELIA SE TIENDE A LA ESPECIALIZACION

Hoy se tiende —nos dice el señor Coloma— a la especialización. Es junto menos que imposible atender a todos los países del globo que, conocedores de lo que es y representa en los diversos órdenes, incluso en el económico, como un ingreso de las respectivas haciendas, reiteran

(CONTINUA EN LA PLANA DOS)

## cómo va el MUNDO

### Desasosiego en el Hemisferio Occidental

LOS recientes disturbios en Venezuela demuestran la inestabilidad existente en aquel país. Pero no sólo por lo que se refiere a esa república hispanoamericana es sintomática esta atmósfera de revuelta política, sino en gran parte del Hemisferio Occidental ocurre lo mismo. Limitados a la Argentina, nadie puede dudar que existe un hecho incontrovertible: que la siembra demagógica dejada por Perón y los suyos está haciendo lo imposible por dificultar la gestión de Frondizi. De nada parece haberle valido al actual Presidente el instaurar una sana política económica con la que el país va superando la tremenda inflación dejada por los peronistas. Huelgas, conflictos sociales de la más diversa índole y actos terroristas constituyen claras pruebas del descontento imperante. Pero, sobre todo, donde la cuestión está al rojo vivo es en el Caribe.

El antagonismo entre Cuba y la República Dominicana se hace cada vez más patente. No sólo sus regímenes son contrapuestos, sino que sus hombres más representativos se profesan una incondicional animadversión. Una y otra se vienen culpando de los diversos golpes de mano o sabotajes que se registran en aquella zona. Si un día Trujillo acusa públicamente a Fidel Castro de fomentar los intentos contra la integridad territorial dominicana, otro es el Primer Ministro cubano el que reparte entre Norteamérica y Trujillo la responsabilidad de los males que aquejan a Cuba.

Miami, por otra parte, se ha convertido en cuartel general de conspiradores fidelistas y batistianos. Allí se incuban muchas acciones aéreas contra territorio cubano, y de allí parten numerosos intentos para apoderarse de ese famoso senador Rolando Masferrer que tanto inquieta a Fidel. La tolerante política de Estados Unidos no se preocupa en exceso de este juego que se traen elementos exiliados en la bella ciudad de Florida; pero, alguna que otra vez, se decide a tomar cartas en el asunto y procurar impedir los vuelos de carácter agresivo desde su territorio o poner coto a los desmanes que en Miami vienen preparándose.

Esta general inquietud que hemos circunscrito a cuatro países, se extiende a otros más. Digando, si no, las constantes fricciones entre hondureños y guatemaltecos, la resistencia de un gran sector del pueblo paraguayo a la política de Stroessner, los frecuentes disturbios bolivianos y el clima de general desasosiego que se respira en otras naciones.

Iberoamérica, que en tantos aspectos resulta admirable, vive en una situación política casi superada: en pleno siglo diecinueve. Porque si la palabra "pronunciamiento" ha pasado en castellano a todos los idiomas del mundo, donde tiene su pleno sentido es en esos pueblos de la otra ribera atlántica que, pese a sus actuales diferencias, hablan el mismo idioma y se alientan en un espíritu común.

## MOTOCICLETAS ISO

### CICLOS LOBON

LINAES RIVAS, 57 - LA CORUÑA